

The Many Names ...

BY WHICH THE WORLD KNOWS AND LOVES BISHOP BARAGA



ZARJA *The* DAWN

URADNO GLASILO
SLOVENSKE ŽENSKÉ ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

NUMBER 9

SEPTEMBER, 1975

VOLUME 47

ZARJA - THE DAWN

No. 9 SEPTEMBER, 1975 VOL. XLVII

Member, Illinois Fraternal Congress

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America — Uradno glasilo Slovenske Ženske Zveze
Published Monthly except one combined issue, July-August — izhaja vsak mesec razen skupne številke za julij-avgust.

Annual Subscription \$5.00 — naročnina \$5.00 letno
For Social Members, .40 per month
za družabne članice .40 mesečno
Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd.,
Chicago, Ill. 60608
Second Class Postage paid at Chicago, Ill.
All communications for the next issue of publication must
— Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti
v rokah urednica do 1. v mesecu.
Editorial Office: 1937 W. Cermak Rd., Chicago, Ill. 60608
Telephone Bishop 7-2014, Area Code 312

ON THE COVER . . .

As America celebrates her Bi-Centennial, we cannot overlook the great contribution to her history made by Slovenian — American Missionary Bishop, Frederik Baraga whose Cause for Beatification is before the Sacred Congregation in Rome. Baraga was "a man 100 years before his time", says Joseph Gregorich, noted historian. "He believed and practiced civil rights for the minority Indians, and exemplified in his own life closeness to God." This is Baraga Month. The Cause needs your support and prayers.

BARAGA DAY — SEPT. 28, 1975 AT CLEVELAND, OHIO

Hosting the annual Baraga Day celebration this year will be the Slovenian metropolis of Cleveland, Ohio. The expectations are that it will be the biggest and best Baraga Day ever, with thousands of pilgrims coming from all over the United States.

In order to accommodate such a large gathering, the services will be conducted in St. John's Cathedral Sunday at 2:30 p.m. After the solemn Pontifical Mass at which time Bishop of Cleveland, James A. Hickey and Bishop of Marquette, Michigan, Baraga's successor, Most Rev. Charles A. Salatka will officiate, there will be a Cultural Program at the Cathedral auditorium. Among the guest performers will be the Slovenian Women's Union ladies' chorus, THE DAWN, under the direction of Frank Gorenek.

St. Mary's Parish in Collinwood will be the scene of gala social evening on Saturday, Sept. 27th and dinner on Sunday beginning 11:30 a.m. Many of our members will serve on the various committees connected with the two day event. We are most proud that Slovenian Women's Union will play a major part in this celebration.

All members, you are invited to attend Baraga Day in Cleveland and join with Slovenians in honoring the Slovenian-American Missionary Bishop whose sainthood we pray, will be granted soon by the Catholic Church. C.L.

VABLJENI NA VSE-AMERIŠKI BARAGOV DAN v nedeljo, 28. sept. v Clevelandu

Povečano zanimanje za beatifikacijo svetniškega škofa Friderika Barage med ameriškimi Slovenci, bo gotovo prišlo do izraza ob velikem shodu številnih Baragovih občudovalci v ameriški slovenski metropoli, v Clevelandu.

Rojaki bodo prišli iz raznih krajev Amerike. Slovenska Ženska Zveza v Chicagu pripravlja veliko skupino za udeležbo slavnostih, ki bodo dosegle svoj višek pri sv. maši več škofov v klevelandski katedrali v nedeljo dne 28. sept. ob 2:30 popoldne. So-maševali bodo: Baragov naslednik marketski škof Charles Salatka, klevelandski škof James Hickey in napovedan je tudi obisk enega škofa iz Slovenije.

Po cerkvenih obredih, se bo vršila kulturna manifestacija v auditoriju katedrale. Med nastopajočimi bo tudi pevski zbor SZZ, "The Dawn."

Na predvečer Baragovega dneva, bo domače razvedrilo pri slovenski fari v Collinwoodu, kjer bo tudi kosilo v nedeljo ob 11:30 dop.

Naše članice pridno sodelujejo pri raznih pripravljanih delih in prepričani smo, da bo odziv izredno velik od blizu in daleč.

URED.

1976 BI-CENTENNIAL BARAGA CALENDARS AVAILABLE FREE

WITH NEW OR RENEWED MEMBERSHIP IN THE BISHOP BARAGA ASSOCIATION!

Send in your contribution to the
Cause of Bishop Baraga, 239 Baraga Ave.
Marquette, Mich.
49855

Yearly Dues:

Ordinary Membership: \$2.00; Sustaining Membership: \$10.00;

Life (Individual or family) Membership: \$50.00;
Life (Institutional) \$100.00.

DATES TO REMEMBER . . .

- Sept. 7 — MINNESOTA ZVEZA DAY, Br. 56 Hibbing, Minn.
- Sept. 10 — CARD PARTY, Br. 1, Sheboygan, Wis.
- Sept. 16 — VANITY FAIR, Br. 14, Euclid, Ohio at Euclid Clubhouse
- Sept. 21 — COMBINED BRANCHES BAZAAR, Cleveland, Ohio
- Sept. 21 — WISCONSIN STATE CONVENTION & COTIL-
- Sept. 26 — ANNUAL CARD PARTY, Br. 50, Cleveland, Ohio
- LION, Br. 43, Milwaukee, Wis.
- Sept. 26 — ANNUAL CARD PARTY, Br. 50, Euclid, Ohio
- Oct. 12 — FALL CARD PARTY, Br. 12, Milwaukee, Wis.
- Oct. 19 — MISCELLANEOUS CARD PARTY
- Oct. 25-26 — BAKE SALE, Br. 26, Pittsburgh, Pa.

CLEVELAND BAZAAR ALL SET FOR THIS MONTH



A giant committee is readying plans for the Ohio Combined Branches Bazaar Sept. 21st in Collinwood. Some of them include those pictured here, from left, front row: Cathy Kastelic and Daniella D'Amico as Cowboy Girls, Kelly Koren in the Slovenian costume and Hula Girls Carolyn Jackson and Cindy Black.

Second row shows National President, Mary Bostian who will be in charge of bake sales, Julia Zak, the demonstrator of French Pastries, Sophie Magayna who will demonstrate making of strudels and Beatrice Tomc, fashion comentator for the style show. In the back are Baton Twirlettes Diana and Maria Vrenko.

WINNERS ANNOUNCED

Winners of the Bowling Tournament "½ and ½ Project" were selected at the Bowling Directors' meeting in June. They are:

First prize, \$30 to Jenny Skul, Joliet; second prize, \$25 to Corinne Leskovar, Chicago; third prize, \$20 to Agnes Fening, West Allis, fourth prize, \$15 to John Mohorko, Milwaukee and fifth prize, \$10 to Br. 1, S.W.U. Sheboygan. Congratulations!

The next Bowling Tournament will be held in West Allis in 1976!

LIL PUTZELL,
Secretary.

EVERYTHING IN READINESS FOR UNIQUE EVENT

Where we are all set to start off the S.W.U. Combined Branches Bazaar September 21st! We are expecting a large attendance as we haven't had an affair of this sort for 8 years. We are still accepting youngsters for the Variety Show, so, boys and girls, if you can sing, dance or play any instrument, please call 261-2856 or 481-4710 and make arrangements to be on the program.

Each branch will have a booth where you can purchase beautiful articles for yourself or for gifts. The Style Show will be modeled by members who made their garments for themselves or for the family. Members should call their president or secretary if they wish to participate. Amateurs only, please!

An unusual feature will be a Hat Contest! The foundation of the hat must be made of paper, but any kind of trim may be applied.

Any member of S.W.U. can enter the Style Show or the Paper Hat Contest Cash awards will be awarded to the best.

FRAN SIETZ.

GOLDEN EMBLEM CAMPAIGN NOW IN FULL SWING -- ENROLL A NEW MEMBER!

PRESIDENT'S MESSAGE

Our July-August edition of the *Zarja* was beautiful. I hope all enjoyed the news about our wonderful organization as I have.

Taking steps to a higher education is really the thing to do at these times, and it is a joy to see that our organization is right on the ball to help four deserving scholars receive a scholarship award of \$300.00 each.

The minutes of the S.W.U. Board of Directors fully explained all that had occurred at our Annual Board Meeting, April, 1975, in our Chicago, Ill., home office. Members should read of the results that were accomplished at this time to further advise them on what our organization is doing. This is good to do so that delegates for our 1976 National Convention in Pittsburgh, Pa., will be well informed.

Our State Presidents are working to do a great job at their State Conventions and are to be praised for their efforts to help raise the membership drive of our Golden Emblem Campaign. Hope our members are also signing up new members.

State President of Wisconsin, Rose Kramer, is to be congratulated for being Chairman of their first Cotillion Ball which will be held in Milwaukee, Wisc., on September 21, 1975. Please read all the details in her reports. State President of Ohio-Michigan, Sophie Magayna, is also hard at work being Chairman of the Combined Branches Bazaar in Cleveland, September 21, 1975. State President of Colorado, Kansas-Missouri, Olga Mesojejec, is busy preparing an annual state convention.

Be sure to read the new column by Irene Odorizzi, *The Immigrant*, it's very interesting and just in time for the 200th birthday — the Bicentennial of America.

The history of our S.W.U., "West was First", was well explained in the "Capsules" Column by Marie Prislund and as I read all the details of how well our Drill Teams were doing, I couldn't help but wonder if they still were members, and if their families were enrolled. Perhaps it would be good to check into all the Drill Teams that we so enjoyed years ago and have the daughters of our Cadets join our organization along with their children.

Zveza Day in Lemont was wonderful. Everyone enjoyed the two day affair, especially the guest members who came by bus loads from Ohio, Penn., Wisc., and Indianapolis. Hospitality from the Franciscan Fathers was great: everything was in good order and meals and sleeping accommodations were very well arranged. Services Saturday evening, Sunday morning, and Benediction at the Grotto, were very solemn.

Among the guests we met in Lemont was Fr. Konstantin Urankar who is rector of the church at Brezje in Slovenia and was in America for a visit. He came with his brother Frank of Cleveland and con-celebrated the holy Mass Sunday at the Grotto. It was a pleasure to meet him, the brother of our late beloved S.W.U. spiritual director, Fr. Alexander.

Thru the arrangements of Br. 2 we also placed a spray of lovely bright-hued pink carnations at Fr. Alexander's grave and prayed for his repose and that of all the Slovenian Franciscans buried near the Shrine of Our Lady there.

The picnic that followed Sunday afternoon arranged by Hostesses of Branch No. 2 was carried out in good taste thanks to the committees headed by president, Dr. Maria Bernik, vice pres. Agnes Gaber, treas. Lil Putzell and recorder, Corinne Leskovar who saw to it that everyone had a pleasant time.

A short meeting followed after the noon time dinner. Represented were all the key officers of six branches.

Topic discussed was making plans for the National Convention. Hostesses from Pittsburgh, Pa., for this affair were well represented headed by Anna Trontel, pres. of Penna branches, and plans are well on their way to set things in order. More details on this in coming editions of the *Dawn Magazine*.

Congratulations to a Great Lady on her 85th Birthday, the Founder of S.W.U. Marie Prislund. God bless her with good health. We are all grateful to her for organizing a Society for women to keep aware of our Slovenian Heritage.

Deepest sympathy to Sophie Magayna. Sophie lost her father just as I was completing this article for print. We know she and her dad were very close. Mr. Baraga passed away early in August. May he rest in peace.

I'll be seeing you all in Minnesota this month at the Minnesota State Day in Hibbing. Needless to say, I am looking forward greatly to this event where joining me will be the Nat'l Auditor, Barbara Rosandich of Ely and State President, Angeline Karish of Biwabik. Wonderful members up in Minnesota have already expressed their hopes to attend the Convention Pittsburgh by bus and I hope they will do just that.

I attended the Ohio State Convention Which was held in conjunction with Branch No. 42's Forty-Fifth Anniversary, a nice group of members attended. The main topic was on the Combined Branches Bazaar which will be coming up on Sept. 21st. 1975 and the need to be sure to sign up new members for our 50th year "Golden Emblem Campaign" of which I have the honor of being Chairman. Some of the things we have attempted to achieve in the past two years have met with success, but many challenges still lie before us.

We must roll up our sleeves and work, work, work, to try and secure 1000 members as a gift from all our Branches for our 50th Anniversary. I also attended all the functions that our Cleveland Baton Twirlers participated in e.i. the Memorial Day Euclid, Ohio Parade and the Chardon, Ohio Maple Festival. Our Baton Twirlers are getting better all the time!

We have another big day coming up in Cleveland Sept. 28th. This is to recognize a great Catholic Bishop, Frederick Baraga, Special events will follow up all day long. We know many of our members will participate and invite you to attend the services at the Cathedral in downtown Cleveland at 2:30 p.m. followed by the great Cultural Program at the Cathedral Hall. Members in Slovenian National Costume are also invited to join the procession with their flag and banners. Please come and represent S.W.U.

Announcement! By this time Branch No. 50 President, Ann Hovevar, a very ardent active member will now be known as Mrs. Charles Trcek. This all happened on June 20th at St. Mary's Church. They left for a honeymoon to Rome where they will witness the ordination of her cousin, Father Roberts, and then will continue on to Slovenia. We wish Ann & Charles, the best of things that life can offer.

When ever any branch or member sends a photograph they wish to have published in our Magazine, did you ever consider this involves quite a bit of money. It would be appreciated if we would all reimburse our Publisher's fund. We want you to send pictures because it makes our *Zarja* more interesting, but please remember prices are going up and this also includes pictures to be printed; your donations will be welcome.

Happy Birthdays to all our September birthday gals. To our sick members a speedy recovery and for our departed members, "may their souls rest in peace and let perpetual light shine upon them."

MARY BOSTIAN.

Mrs. Marie Prisland's Birthday Party



BELOVED ZVEZA FOUNDER

My mother's 85th surprise birthday party was given by the Sheboygan Branch in June with arrangements made by its president, Olga Saye who served as toastmistress, and by my sister, Margaret Fischer, secretary of the Branch. The lovely dinner for the many guests was held at Hoffmann's Riverdale Country Club where bouquets of colorful carnations from the guests and from Corinne Leskovar, Chicago, decorated the tables.

The entertaining remarks from my mother about the "surprise" were most enjoyable (its difficult to surprise her, but this time it worked). My daughter, Kathy, sang the beautiful hymn, Amazing Grace, followed by community singing which added to the festivity.

For me it was quite an emotional experience since besides the very special occasion it was wonderful to greet old friends reminding me of events in my life: There was my classmate, Mary Zahn, with whom I graduated from St. Cyril and Methodius Grade School; Molly Zunter in whose grocery store I clerked for one summer during my teens; Pauline Rugar, Olga Saye and Ruth Sheck were members of The Young Ladies Sodality of St. Cyril and Methodius Church during the time I was active; Anna Modez who with her parents always bought tickets from me for grade school and church activities; Josephine Golob whom I'll always remember as the comforting nurse's aid when our son, Bill, was so critically ill at St. Nicholas Hospital in Sheboygan at four years of age. It was so nice to see again many other friends amongst whom were Millie Muller who came from Kiel, Wis., and her sister, Hermine Udovich, who was one of the bridesmaids at my wedding and my four cousins, Tillie Lawrence, Stephanie Lautenschlager, Olga and Patricia Slapnick.

At the party many remarked as did Margaret and I how amazingly well our mother looks for her 85th birthday. Her remarkable energy and drive keep her active and abreast of the times. She is happy when she's writing. May God bless her for many more years.

HERMINE DICKE.

ACTIVITIES

No. 1, SHEBOYGAN, WIS.

I hope you all had a pleasant summer.

Do try and participate at our annual card party at the St. Cyril and Methodius Church Hall, Sept. 10th at 7:30 P.M. and bring your friends.

Our meeting date is September 21st, we would be happy to see you.

Condolences to the Anton Tegel, Sr. family upon loss of their dear one.

Thank you ladies for attending the surprise birthday party for my mother, Mrs. Marie Prisland. It was a memorable evening getting together with old and new friends.

MARGARET FISCHER,
Secretary.

No. 10, CLEVELAND, OHIO

Hello, ladies! Vacation time is over and our meeting will be Sept. 14th at 2 o'clock at the Slovenian Home. Our president, Ann Markovich will also return from her trip to Slovenia by then. Hope she had a nice vacation.

We need to make final plans for the Bazaar on Sept. 21st. and I'm inviting all members to come and see us. We are going to have a booth and ladies, please bring some baked goods. We have a nice program, something going on all day. I'm sure you will enjoy yourself. If you want to learn to make strudel, come and see how its done, step by step. If you can sew, make yourself an outfit and display what you can make. There

Combined Branches' Bazaar

National President, Mary Bostian, Frances Sietz of Br. 50 and yours truly, plus all the ladies of the Combined Branches of Cleveland, invite you to come to our Bazaar on Sept. 21st at the Slovenian Home, 15810 Holmes Ave., Cleveland. Our program starts at 1 p.m. We will have demonstrations of making French Pastry by Julia Zak of Br. 32, Cheese Strudel by yours truly of Br. 10, a Children's Program by Frances Sietz and Fashion Show by Bea Tomc, commentator. We will also have a Hat Parade, so, ladies, make yourself of paper hat and let us see the talent you have.

There will be some lovely prizes for these events, so do participate!

All branches will have their own display areas, Nos. 10, 14, 21, 25, 32, 41, 42, 47 and 50. Mary Bostian will be in charge of the Bakery, so we are asking for your donations of baked goods. Let's make this a big day for the Slovenian Women's Union. Come and get acquainted with everyone. This is going to help all the branches. We'll be waiting to see you, Sept. 21st.

SOPHIE MAGAYNA
State President.

HAPPY BIRTHDAY IN SEPTEMBER

National Officer:

Sept. 1 — Barbara Rosandich, State President, Ely, Minn.

Branch Presidents:

Sept. 1 — Anna Krager, Br. 39, Biwabik, Minn.

Sept. 3 — Mary Guzzol, Br. 3, Pueblo, Colo.

Sept. 6 — Mary Stusek, Br. 49, Willowick, Ohio

Sept. 7 — Freda Michelitch, Br. 103, Washington, D.C.

Sept. 14 — Surtina Spehar, Br. 33, Duluth, Minn.

Secretaries:

Sept. 2 — Joanne Ponikvar, Br. 54, Warren, Ohio

Sept. 8 — Helen Skoff, Br. 46, St. Louis, Mo.

Sept. 10 — Mary Dezman, Br. 12, Milwaukee, Wisc.

Sept. 10 — Louise Puchreiter, Br. 83, Crosby, Minn.

Sept. 16 — Mary Satkovich, Br. 97, Cairnbrook, Pa.

Sept. 20 — Jennie Pugely, Br. 47, Garfield Hts., Ohio

Sept. 26 — Josephine Turk, Br. 5, Indianapolis, Ind.

Sept. 27 — Dorris Lovrin, Br. 13, San Francisco, Cal.

Sept. 30 — Minka Chrnart, Br. 77, N.S. Pittsburgh, Pa.

MANY HAPPY RETURNS OF THE DAY!

LOOK FOR THE END

A magazine writer was interviewing a famous author of many novels. The magazine writer just told the novelist that he had tried writing a book once but all he had for his effort was a half finished manuscript in a drawer at home.

Why did you stop writing it? the novelist asked him.

I worked on it for about six months. At first it was fun, but I soon found out what hard work it is. Finally I just gave up one night because I could not see any end to my work.

That was your trouble, said the novelist. What do you mean? You stopped writing because you could not see the end. I made the same mistake some years ago. In fact, I have an unfinished book hidden at my home too.

But what did you do that you did not stop like I did, asked the magazine writer.

No. I figured out what I was doing wrong. I was trying to write my stories from the beginning. What I have should have done was figure out how it was going to end. Then, when I wrote it, I would know exactly what I had to do all through the book to make it end the way I wanted it to. And it worked. The same was with the next story. Occasionally I got off the track and I had to go back and change what I had done to make it come out right.

The magazine writer said: That makes a lot of sense. If I was going to build a house, I would have to know what is going to look like before I even started. The same thing must work for a book or a lot of other things in life. You have got to, know where you are headed if you expect to get there.

will also be a paper hat parade and your hat might win a prize. It has to be made of paper, cardboard or what have you, as long as it's paper. I'm looking forward to seeing you!

Speedy recovery to all our sick members and a Happy Birthday to all who are celebrating. See you at the meeting and Bazaar!

SOPHIE MAGAYNA,
Sec'y.

No. 12, MILWAUKEE, WIS.

Our last meeting for the summer was better attended than ever and it was a very pleasant day and very good to see so many in attendance.

We started and ended with prayer as well as an extra prayer for our dead.

The Card Party date was changed to Oct. 19th, 1975. Please contact officers for tickets as well as the Convention Tickets which are now for sale in possession of your secretary (me!). They are \$6.50 for the dinner and Debutante Ball for which I apologize to all our membership as in my opinion being a State Convention, it should have been open to all members of the branches in this state, but such is not the case. It surely

would have been an excellent opportunity to encourage the youth movement! The Convention date is Sept. 21st and tickets for the dinner must be purchased by Sept. 8th. That's the deadline. So, please, hurry if you wish to be there. Act now!

The State Convention delegate was selected as well as the subjects of approval and disapproval, but because we will have a meeting on the Thursday before, on Sept. 18th, you can still make your voice heard at that meeting by being there.

Our tour to Oshkosh on Wed. July 16th will also be over by the time you read this report. It was a free bus ride to members only.

The luncheon following our meeting was mainly in honor of Frances Plesko, our former president and now the honorary one. She and husband, John, were celebrating 50 years together, a Golden Anniversary. Congratulations! We're so glad she is fortunate to enjoy so many years of marriage. Her husband and daughter, June, joined us for the lunch. It was a surprise to them!

Happy Birthday was also sung to our birthday girls who also contributed to the luncheon as well as

It makes sense also for us in living our daily lives. How often we see people who have never given a single thought what is going to happen at the end of their lives.

The thing for us to do is to think about where we want to go when this earthly life is over. We have only two choices, heaven or hell!

Now that we know how we want our life here to end, all we have to do is to live each day doing things that will get us where we want to go. And if we find ourselves getting off the track, we stop, change what we have been doing and get back on our way to heaven. If we live every day this way we will have a happy ending.

GOLDEN MEMORIES



Frances and John Plesko celebrants of their 50th Anniversary this year, were surprised at the June meeting of Br. 12 when sister members presented them with a large cake baked by Evelyn Laurich in honor of the occasion. The photo shows the Pleskos with daughter June Rolf of Kensington, Pa.

bakery donated by the Mmes. Plesko, Cerei (Laurich baked the Anniversary Cake), cash was donated by Mmes. Lauer, Stampfel and Udovich to help cover the expense of the lunch. Hope you all enjoyed yourselves. I know I did!

Remember the sick and dead in your prayers and report any sick members to Mary Evanich. I have just learned that Bernice Del Bavo is on the sick list, pray for her. She's the daughter of our former long-time member, Mary Kokalj.

Hope you all had good summer.

MARY DEZMAN.

No. 14, EUCLID, OHIO

Our August meeting was a nice meeting with many things discussed since we did not have a meeting in July. Our branch will have a booth at the upcoming Combined Branches Bazaar held at Holmes Ave. National Home on September 21. If any member has any items to donate to sell at our booth please contact Pauline Krall or any other member.

Final details for our Annual Picnic at Sustar's farm were made as to what food is to be served. Tickets were distributed to members for our

THE IMMIGRANT PART II

Immigrants came to America from many countries and for many reasons. Some sought freedom of worship or freedom of mind, others wealth or an opportunity to own a home of their own, provide for a wife and family — reach out of the depths of poverty to a middle class existence. Whatever their reason, once in America, they wished to bring others to this new land of wealth, opportunity and hope.

These Immigrants must have been a strong, courageous and virtuous group of people for they left family, friends, jobs, shops and farms in a quest for a better life in a country, foreign to them in language, customs, religion, history. It was a step into the unknown. Yet the continuous flow of Immigrants was proof that they found themselves better off in the U.S. than in the mother country. There is not one corner of Europe from which someone has not come. Here in America individuals of all nations were melted into a new race of men who eventually caused great changes in the world.

The frightened and often bewildered strangers to our shores huddled together in little neighborhoods of European culture in cities and industrial centers. Fear, strangeness, unfamiliarity with the customs drew them together into a closely knit group. A growing populace that was unacquainted with American life and the principles of American government was an obvious menace to some Americans and the Immigrants were very often blamed for many economic and political problems. Unfamiliarity with the American language and customs made them manageable as cheap labor, and employers welcomed the Europeans who worked a long hard day for very low wages. However after becoming sufficiently "Americanized" they joined unions and became staunch members.

Encouraged by a growing American industry that was hungry for cheap labor the U.S. for a period of 40 years permitted immigration at a vast rate, against the protests of civic and political groups. For a good many years these new Americans were considered a minority group even tho they constituted a majority of the population at that time.

"Americanism" an old term, was first used to denote the essential differences between the American and European culture and each form of government. Later it meant being a "good" American. There was a recipe for turning the newcomer into this mold. He was to abandon everything connected with the old country including habits, language, traditions and sentimental ties. It was expected that he conform completely to a white Anglo-Saxon Protestant way of life established before his arrival.

Americanizing the Immigrant took on the form of a

crusade from schools, churches, factories, civic groups. Then the word "Americanization" took on an ugly meaning. Immigrants were now not only different but inferior.

Children felt they could never be real Americans unless they had English-speaking parents, a British sounding name and claimed blonde hair and blue eyes. Some Immigrants even felt the need to shorten their names, use the translated form or even take a new "English" name, in order that they might be more readily accepted into the American society.

What this term "Americanization" really meant was that Immigrants had had less access to opportunity in the U.S. than the co-called "real" Americans. For this reason they clung more tightly to their ethnic neighborhoods and communities where people spoke their language and nobody made fun of them. A place which was more like the old country they had just left.

Schools began turning the children of immigrants into Americans as early as elementary school years. Youngsters were now interested in dressing and acting like their playmates and fellow students rather than their "old-fashioned" parents. At times, parental attachment became a bit embarrassing to the children.

An unforgivable sin of this historical period was to discourage Immigrants and their children to speak their native tongue in an effort to immediately Americanize them. This oft times resulted in alienation of children through disrespect for the foreign ways and the native speech of the parents.

How absurd these efforts appear in hindsight. Presently school systems spend millions of dollars annually teaching foreign languages to American-born children in public and private schools. Educational requirements usually include at least one year of a foreign language on the high school and college level.

The Immigrant's struggle in the New World was often terribly severe and summoned great qualities of character—perseverance, endurance, thrift, responsibility, dedication, sacrifice and trust in God.

During this Bi-centennial celebration let us emphasize this last hundred years of American progress and pay respect to the Immigrant — a stranger to our shore, who expanded the image of the American of 1776; who contributed toward our American way of life in a distinct manner; who has given us a new breed, a mixture of cultures which places America in a unique position in the world.

Dear Immigrants, because of your courage, perseverance and sense of adventure, we your children can count our blessings as citizens of the greatest land and civilization which the world has yet known.

Vanity Fair Luncheon on September 16, 1975 at 7:00 P.M. at Euclid Park Clubhouse. Hope you will make plans to attend for an evening of something different and enjoyable to do. If any one has any prize donations please bring them to our September 2, meeting.

Jennie Fitzthum and her husband

Jim returned from their trip to Puerto Rico, they had a great time. Antonia Sustar spent part of the summer visiting in Slovenia — she had a good time visiting her relatives and friends.

Best wishes to Faye Clapacs who became Mrs. Charles F. Starman in June. May you have many happy years together. Our deepest sympa-

thies to our members Mary Krnel and Angie Baranowski; their father John Krnel passed away recently. May he rest in peace.

On the sick list are: Mary Gregorich, Rose Turk, Mary Mahne and Mimi Rezonija. The Sunshine Committee visited some of the hospitalized members and also Mrs. Smerdel and

Where is Beauty? It's in Poldica's Heart!

No. 13, SAN FRANCISCO, CAL.

I just read in the Zarja of June, that our honorable and gracious organizer, Mrs. Marie Prisland celebrated her 85th year birthday. At her advanced years, she is ever so active, hard working, loving all of us and self-sacrificing. She is the Lady of our Womanhood, our Star in the Heavens. We are all very proud of her and our Zveza.

Congratulations from Br. 13 in San Francisco and our choir of the Church of the Nativity, Mrs. Prisland!

Speaking of our choir, I would like to mention a few times from the history of our choir.

When the late Fr. Vodusek came to San Francisco in 1939, he, with the help of Mitzi Klobuchar organized the choir. Mitzi is the sister of our singer, Ann Judnich. She is also my cousin as in Ann. Mitzi's beautiful voice still rings in my ears.

The old singers that are still singing regularly in the choir are Jane

Dabowick who is also a beautiful soloist, Tony Fabian, Joe Nanut and Yours Truly, Poldica Podgornik. During the Holidays, we are joined with tenor Mlinarich, the beautiful voice of Lenarcic and Mr. French a professor at San Francisco College. Also, our regular singers are Toni Oslo from Slov. Primorje and Tončka Udovich who is very active and working and a wonderful person.

All in all, it is not important who sings, the main thing is to sing God's Glory in the Slovenian language from our hearts! It seems like the silver threads of the rainbow's beauty, spreading far away across the oceans to the heavens and our beautiful Slovenia.

The heart of every choir is its choir master. Our is Aleš Simenc and there isn't anybody like him! His organ playing is perfection itself! He studied in Vienna, Austria Conservatories.

POLDICA PODGORNIK.

No. 14:

Mrs. Grabrenja who are at the Neff Rd. Slovenian Home for the Aged. If you have some extra time please visit the people at the Home for the Aged, it will be greatly appreciated by the people.

There were quite a few of our members who passed away the last two months. They are: Frances Kog, Mary Kircher and Mary Romich. Deepest sympathies to all their families and

friends. May eternal light shine upon them. May they rest in peace.

President Pauline Krall extends a special thank you to all the members who take the time to pray for the deceased at the funeral home and go the church services.

Thank you to the ladies who donated money to our Treasury, Sunshine Fund, and Goodtime Fund.

Hope to see you all at the Vanity Fair Luncheon, God Bless You.

ANTOINETTE ZABUKOVEC,
Reporter.

No. 16, SOUTH CHICAGO, ILL.

Only one new member was present to be initiated at the June meeting. After being duly sworn in, Elaine Strubel was represented with a beautiful corsage of roses by President Jean Bukvich. This set a festive note to the evening and after a brief business meeting we were soon partaking of refreshments contributed by the birthday celebrants, Josephine Kral, Elizabeth Maggio, Mary Maricich and Marge Spretnjak. In July, Anna Buck, Mary Cholak and Mary Cmokrak celebrated. Many happy returns, ladies.

Agnes Cherne brought an Album of pictures to our July meeting. They were taken in May at our chicken dinner where we paid her tribute as Mother of the Year. They brought back scenes of an enjoyable evening.

Congratulations are in order for the following: Pamela Menconi on the birth of a daughter, Gia Maria in June. Proud grandmother is Olga Castiglia. Beverly Matushek had a son, Joseph Mark in June. Greatgrandma is Josephine Kral. In July, Pat Schwer gave birth to Stephen John whose Grandma is Anna Lustig.

Orchids to Jean Franko who was recently honored by the VFW for serving over 6000 volunteer working hours and 21 years with the Veterans Administration hospital.

Get well wishes were sent to Jennie Sasek who suffered a broken arm.

Congratulations to Lorraine and Frank Klobucar and Elaine and Wayne Tinsley who celebrated their Silver Wedding Anniversary this summer.

Josephine Blasovich was thrilled at winning the Slovenian doll at the Zveza Day picnic. Many of our members and their families made the trip to Lemont and really enjoyed the day.

MARGE SPRETNJAK,
Reporter.

Br. 16 loves their members and mothers



Agnes Cherne is crowned 'Mother of the Year' by last year's 'Mother', Mary Cholak, as daughter Olga Kowalkowski beams approval.



Sylvia Spretnjak presents a Memory Book to Agnes Cherne, Branch 16 Mother of the Year. Looking on are Daughter, Olga Kowalkowski and granddaughter, Laurie Zupanic.

At the S.W.U. Jo Sumic Bowling Tournament which was held in Joliet, Illinois, our branch participated with 6 teams. A bus had been chartered for the teams and as usual the cheering guests came along to give us moral support. We had a lovely trip, a beautiful day and when we arrived the hostess branch No. 20, put out their welcome mat. Thank you, ladies, for a very lovely day. We were very honored that we could be present when Jo Sumic was presented with beautiful red roses and a plaque. This was given to her for her dedication to the cause of SWU and to the Midwest Bowling Association.

Our misc. card party held on April 17, 1975 was a success and wish to thank all the officers and members who participated by donating monetary gifts, prizes and cakes. It is wonderful to have such cooperation and without your help, one can not do it alone, so once again, Thank You. The proceeds of this event went to St. Mary's Church.

On Sunday, April 27 at St. Marys Hall a testimonial banquet was held in honor of Mary Petrich, secretary of K.S.K.J. St. Mary's No. 165 for 50 years of service as the secretary. The hall was filled with many national officers of KSKJ, clergy, civic, fraternal and judicial leaders, relatives, members and friends to honor Mary on this occasion. A lovely dinner was served with wine followed by a short program. Mr. Robert Kosmerl, national secretary, congratulated her and presented her with an engraved pen and pencil set and a check. The President of St. Mary's No. 165, Rose Schubert also presented Mary with 2 checks: 1 from St. Mary's Lodge and 1 from all the guests and members. She also received many other lovely gifts and cards. Mr. John Petrich received a few gifts for being the chauffeur for all the years. Congratulations are extended to you on this occasion and we are very proud that you are our charter member. May God continue to bless you with good health and happiness for many a year.

Mrs. Mary Murn and her daughter were contemplating a trip in May to Europe visiting relatives in Yugoslavia and touring the neighboring countries. Bon Voyage Girls and have a most wonderful time and trip.

Belated wedding congratulations are extended to Mrs. & Mrs. John M. Lloyd. Mrs. Lloyd is the former Janis B. Zore, daughter of Mr. & Mrs. John F. Zore, 2618 S. 98 Str., West Allis and the granddaughter of Mrs. Mary Zore of So. 74th Str. Janis is a beautiful girl.

(Continued on page 10)

Marie Priland:

Capsules

I SEWED FOR AMERICA

When I was a Quaker girl growing up in Philadelphia, I loved to sew, and won honors for my fine needlework. My skill was needed when I married John Ross, for he had learned the upholstery trade and we set up a shop. The Revolutionary War broke out, John was made a munitions guard, and was fatally injured in an explosion. I was a widow at age 24, but with determination carried on our business, which had gained a wide patronage.

One day I was honored by a visit from my husband's uncle, Colonel George Ross, the wealthy Robert Morris — and General George Washington.

"Mistress Ross," General Washington said, unfolding a sheet of paper on which stars and stripes were sketched, "could you make us a flag?"

"Yes, gentlemen, I believe I can," I told them, and went on to suggest that a correct star should have 5 points, rather than six, as the sketch showed. When they insisted that a six-pointed star would be easier to make, I picked up a large pair of scissors, and folding a scrap of paper, clipped off a perfect five-pointed star. They said I was very clever!

I obtained red, white, and blue bunting and sewed far into the night to get the flag ready, arranging alternately the thirteen red and white stripes and placing thirteen white stars in a circle on a square blue field. It would be a banner to rally the thirteen colonies!

General Washington approved my handiwork, and in the year that followed I made many copies. On June 14, 1777, my flag was adopted as the national emblem, and Americans still observe June 14 as Flag Day.

BETSY ROSS.



ALASKA

Alaska is twice as large as the state of Texas. Construction of the Alaska oil pipeline is bringing in money but also big headaches for people looking for a place to live.

Tow room apartments rent for \$600.00 a month.

An unfinished home without water, rents for \$700.00 a month; a hallway converted into an apartment for \$300.00 a month.

The workers work 14 hours a day, two weeks on, two weeks off. Wages are \$1,400.00 per week. Room and board, one thousand dollars per week. 2 eggs, 2 strips of bacon, 2 slices of toast and a cup of coffee — \$10.00.

Alaska will deliver nine and one half billion barrels of oil.

WOMEN SUFFERERS

The woman lecturer was going strong. "For centuries women have been misjudged and mistreated," she thundered. "They have suffered in a thousand ways. Is there any way that women have not suffered?" she asked the audience.

As she paused to let that question sink in, a quiet masculine voice answered, "Yes, they have suffered but never in silence."

Ann Hocesvar Tercek, a new bride, and president of Branch 50 Cleveland, wrote: "It's a pleasure being president of such a lovely group of women. I get good co-operation in everything I suggest!" — What a beautiful statement from a president and what a compliment for the Branch!

First Wisconsin S.W.U. Cotillion Ball

Sunday, Sept. 21, 1975



Mary Ann

The daughter of Joseph and Antonia Cimrmancic, Mary Ann is a sophomore at Marquette University studying to be a Dental Hygienist. She lives at 3668 S. 70th St. in Milwaukee.

Among her hobbies are sewing, tennis, photography, and playing the piano. Her high school days were spent at St. Mary's Academy where she was active in school musicals, plays and Glee Club.

She is also an avid sportswoman, loves to play hockey, volleyball, basketball, etc. She was secretary-treasurer of the Audio-Visual Senior Shackboard, etc. and as a result is listed in WHO'S WHO AMONG AMERICAN HIGH SCHOOL STUDENTS.

Mary Ann has kept up her photography interests and spent lots of time as a freshman at Marquette on the photo staff of the MARQUETTE HILLTOP. Other outside activities includes membership in the St. John the Evangelist church choir, Slovenian chorus and dance group of Triglav and is a speaker on the Slovenian Cultural Radio Hour. She is a member of Br. 43, S.W.U.

Cheryl

Another High School Junior is Deb Cheryl Music, the daughter of Mrs. Margaret Music. She attends Pius XI school. Among her hobbies are stamp collecting, tennis, swimming, bike riding and modeling.

Her home is at 3542 S. 77th St.

She is a member of the re-cycling

The announcement of the First Wisconsin Debutante Ball came most unexpectedly and agreeably. State President, Rose Kraemer, has taken the forefront in organizing the event, along the same lines as our previous 4 Deb Balls in Cleveland and Chicago. We are most grateful to Rose for her time and effort and for keeping alive this beautiful tradition among the Slovenian community in Milwaukee.

The following are short thumb nail sketches of the 7 pretty young girls who will be presented at the Cotillion September 21st.

They are:

MARY ANN CIMRMANCIC

MARI LYNN DELOPST

CHERYL E. MUSICH

CYNDY PETERS

DONNA PRIJIC

MARY ELLEN SCHULTA

JO ANN VODNIK



Mari Lynn

She is the daughter of Mr. & Mrs. Raymond and Mary Delopst of 3725 E. Denton St. in Milwaukee and also a member of Br. 43. She now attends St. Mary's Academy in her junior year.

Her grandmother, Gertrude Delopst, was a charter member of Br. 43 and the first president of the branch, continuing as an active member until her passing. Mari Lynn's two sisters and brother are also members as are two aunts and numerous nieces and nephews.

She is the secretary of the CYO of St. Veronica's Church and busy helping in their various programs. In addition, she was a cheerleader for the boys' Basketball team.

Mari Lynn enjoys bike riding, listening to records and has a special liking for kids. She baby-sits a lot and entertains them with fun games and projects.

club of her high school and is Vice-President of the Stamp Club.

At St. Gregory the Great, her mother is a librarian and at times Cheryl substitutes for her mother.

Cheryl is proud of her sister, a member of Br. 43 also, who performed in "The King * I" at school and also at different parks.



Cyndy

Cyndy is 17 years old and was born in Milwaukee on Jan. 3rd, 1958. She lives in Brookfield since 1964. Dixon School and Burleigh Jr. High gave Cyndy a good start in education and now she is attending Brookfield East as a senior. After graduation, she plans to go to WCII.

Her hobbies include dancing, horseback riding and working with fabrics. She has been going to Bonnie Marie Dance Studio for 10 years with her special interest in classical ballet and jazz. She has her own horse, so naturally, enjoys many hours riding.

Cyndy is the daughter of Margaret and James Peters and their family residence is at 16365 W. Burleigh Blvd. in Brookfield.



Donna

A senior at Greenfield High School, Donna is also 17 years old. Her hobbies include playing the guitar, horseback riding, tennis and swimming.

Donna hopes to continue her education in the field of teaching or going

into training for business. Her brother, Mark is a graduate of Univ. of Wisconsin where he earned a bachelor's degree in Sociology.

She is a member of Br. 43 for two years and is the daughter of Michael and Helen Prijic. They live at 7930 W. Coldspring Rd.



Mary Ellen

Just graduated from Greenfield High School, Mary Ellen is now planning on attending Alverno College in the fall, majoring in psychology-sociology. Later, she plans to be a high school counselor or social worker.

She lives with her parents and a younger brother, Dale who is 17, at 4001 South 90th St. Her grandmother is an active member of Br. 43 and was Mother-of-the-Year.

She says she loves painting, skiing, horseback riding and going out dancing with her friends. When she's not busy with one of these activities, she work at Sears at Southgate. She also loves to travel and recently took a trip to Hawaii.

Jo Ann

Jo Ann is 19 years old and is employed at the American Bowling Congress as a stenographer. She has also worked at Sears in Southridge in the Credit Department, part-time. Her education includes grammar schooling at St. Wenceslaus and St. Gregory the Great and highschooling at Alexander Graham Bell for freshman year and Alexander Hamilton for senior high.

Jo Ann is the daughter of Rose and Erv Vodnik and the family home is at 7429 W. Burdick Ave. Among her hobbies she includes bowling, swimming, volleyball, fishing and watching baseball games. She even coached one season of volleyball for St. John's School and this year was

Wisconsin State Day & 1st Wisconsin Debutante Cotillion

Sun., Sept. 21, 1975
St. John the Evangelist Hall
Greenfield, Wisc.
Deadline for tickets, Sept. 8th!

No. 43, MILWAUKEE, WIS.

The June meeting was for the discussion of the State Convention, honoring our 45 members and the Debutante Ball.

The president called the meeting to order, the usual procedure followed by opening the meeting with prayer, saluting the flag and Minutes were read, etc. The president appointed the committees. A special meeting was to be held and attended by the committees due to July and August vacation months.

Christine Rebernisek a very active and loyal member is very ill at the St. Luke's Hospital. A card would really cheer her up. Christine is one of our charter members.

Tickets for the State Convention, 45th Anniversary and Debutante Ball are in the hand of the secretaries of the 5 Wisconsin Branches. There is only a limited amount of tickets so contact your secretary as soon as possible. Everyone is cordially invited.

ROSE KRAEMER,
Secretary.



on a first place bowling team that won in league competition. She also loves to travel.

Jo Ann has a lovely philosophy of life saying she wants to: live each day to the fullest, enjoy people and help them when she can and find pleasure in her work.

tician at Rosemary's Styling Salon and John is employed by the Wisconsin Telephone Co.

Get well wishes are extended to Mary Ujcich who recently received a pace-maker. She had been ailing, but still went along with us to the SWU Bowling Tournament at Joliet, and she was all set to go with the chartered bus to attend the KSKJ Bowling Tournament at Cleveland, but at the last moment she had to enter the hospital. Surgery was performed and now is doing wonderful. What modern medicine and surgery will do for the sick.

Get well wishes are also extended to Fred Marolt who is in the hospital at present. He has always given us a willing hand when we were in need of help. Our prayers go out to you for a speedy recovery.

If anyone has a relative or friend interested in joining the SWU, please contact the secretary or president, and we will gladly stop in and write an application. Best wishes are extended to all members and friends for a wonderful summer.

MARIE A. FLORYAN,
Secy.

No. 20, JOLIET, ILL.

Congratulations, Mrs. & Mrs. John and Jennie Gregorich of Vine St. on their 60th Wedding Anniversary, celebrated at St. Joseph's church on June 1st. The Mass was offered by their son, Rev. Edmund Gregorich who is pastor of St. Joseph church in Manteno, Ill. for 10 years. Rev. Gregorich also made a tribute to his parents which was touching to members of the family and friends. He brought back all the happy days he knew as a boy before he entered the priesthood. This writer remembers also how often he came to my home with his father and spoke of becoming a priest. "Those were the days!" The Gregoriches have eight daughters, Isabelle, May, Rose, Lecntinne, Gertrude, Sr. Jane (Order of Maryknoll) and Joan, and two boys, Rev. Edmund and Carl who is a podiatrist. This was a happy day for all of the relatives and many friends who attended the extraordinary celebration. Their daughter-in-law Mary Ann, our member, too, is really a great aid to the elderly couple. May God bless her and her mother and father-in-law who get along so well. Many more years of health is the wish from our branch to all of you.

Also, the 61st Wedding Anniversary was celebrated on the 16th by John and Mary Nemanich of Hickory St. They are well-known in Joliet and the parish. Mary is our member for many years. She is the sister of our

Anna Mahkovec. At the same time, their daughter, Evelyn Lustig and husband, Frank, celebrated their 37th Wedding Anniversary. We wish them all many more years of health and happiness. God bless you both.

On Wed. June 10th, the plane carrying Olga Ancel, her husband, Ed, younger son, Andy and daughters Carita and Marie, took off for a visit to Europe. Their long-dreamed of trip finally came true. During the war, Ed's older brother, Tony, fought in Europe and became a prisoner of war for some years. He suffered much as a prisoner. Younger brother, Ralph, fought in the Philippines and was then reported killed in battle, but to their surprise and relief, Ralph came marching back from the war, well and alive. The family still is saddened by the thought that some family doesn't know the whereabouts of a son who was killed but listed under Ralph's name.

So, Ed, who served in the finance dept. of the Army, has had his wish fulfilled to visit the land where the war was fought. And besides, they have many relatives to visit overseas, on the Ancel side and Erjavec side of the family. This is Olga's third trip. The first was with her grandparents, Simon and Mary Setina and parents at the age of 8. Her second was at 17 when she accompanied us on the first S.W.U. excursion in 1938. Her sister Millie also joined this group — she was 15 at the time, it being her second trip. They have both seen Rome, Lourdes, many places in Austria, Germany, Switzerland, Belgium and all the places of interest in Slovenia. Carita, Olga's daughter, is making this her second trip and it's the first for little Marie and Andy. The Ancels are most anxious to visit their oldest daughter, Vera, who is married to a soldier in the Air Force stationed in Germany. By car, they will tour Europe and visit all the historic cities. We wish them a happy trip.

On July 1st, my husband and I, granddaughter and her friend flew to Slovenia to visit with our relatives and then tour Austria and Germany with a large Kollander group. We will report on this on our return.

The Father's Day evening was enjoyable at the American Slovenian Home where mothers were the hostesses and cooks for a large group of fathers and members. It was a gala party for all and Ken Juricich played many favorite tunes.

We wish you all a most pleasant time and happy visits with friends. Keep well and come to the fall meetings to tell us of your summer experiences. Good luck to all. See you in Sept.

JOSEPHINE ERJAVEC.

No. 20, JOLIET, ILL.

WELCOME HOME greetings are extended to vacationers everywhere. Included in the group are my parents Joe and Josephine Erjavec, niece Rosanne Ruth and friend Nancy Markelz. Their first four days in Slovenia overlapped our last four days there.

During our once in a lifetime vacation of 27 days, we traveled with daughter Vera and son-in-law Rich Muir, who is a member of the US air force in Bitburg, Germany. Also riding in the Volkswagen van were daughters Carie and Marie, son Andy and husband Ed. Cordial foreign hospitality and beautiful mountainous scenery throughout the eight countries — Germany, Luxemburg, France, Liechtenstein, Switzerland, Italy, Yugoslavia and Austria — we visited will always be a cherished memory. Time flew by too swiftly and before long all of us were back in the old routine of everyday American life.

Our deepest sympathy, our warmest thoughts and our prayers are extended to: our junior member Tammy Pavich, who lost her mom after a long illness; to our many year member and wife of former mayor Helen Janke, who lost her 24-year son Thomas; to Mary Jo Lustick and daughter Marla on the loss of her brother-in-law and uncle and Mary Nemanich on the loss of her son-in-law Frank Lustick; to the family of member Angela Silc (Schiltz) and especially to Mary Gregorash of North Center Street upon the death of her mother. Mrs. Silc of 714 Wilcox Street was born in Laze, Yugoslavia November 31, 1893. Sponsored by the late Antonia Struna, she joined our branch within three months after we were organized in 1928. President Emma Planisek led the rosary at the wake and both officers and members took part in the funeral. God grant all deceased eternal rest!

Tuesday, July 29, our Juniors had a great day for a great picnic in the Ancel backyard. Junior members Marie Ancel and Kathy Lovati were in charge of the plans, which included phone calls, letters, prize shopping and the menu. Andy Ancel and Kevin MacNamara were their first assistants.

Moms and grandmas came along, too. Kathy and Marie appreciate the happy faces and cooperation of one and all. Special thanks to the cooky makers, namely Mary Jo Lustick, Mary Mihelich, Eileen Plese, and Agnes Lovati.

I extend my thanks to the members who said "yes" when I called for workers and then they fulfilled their commitment at our Slovenian Women's Union booth for the St.

(Continued on page 12)

A Perfect Day For Us in Lemont

A grand crowd of members and friends came to Lemont this year to be inspired, entertained and fulfilled in all their desires. The committee of Br. 2, Chicago, prepared well to receive a large representative group from Cleveland, headed by Nat'l President, Mary Bostian, another from Pittsburgh, Pa. headed by Anna Trontel, State President, a third charter bus group from Milwaukee, led by Rose Kraemer, State President of Wisconsin and a fourth from Indianapolis, Ind. Groups from Joliet, So. Chicago, Oglesby-LaSalle and all Chicago suburbs made the assembly complete. It was especially nice to have seven National Officers with us, namely Mmes. Bostian, Trontel and Kraemer, also Olga Ancel, Treasurer, Ann Kompare, President of Auditing Board, Ann Lustig, State Pres. of Ill.—Ind. and another hard working Cleveland officer, Frances Seitz.

The weekend began with a beautiful candlelit procession Saturday evening to the Grotto of the Blessed Mother. Before that, we had participated in holy mass offered by Rev. Fortunat in the intimate chapel of Marija Pomagaj at St. Mary' Seminary. The beauty of the informal pastoral setting, spontaneous singing by the crowd, and soft night air (mosquito-free) relaxed everyone so it was truly enjoyable.

On Sunday, as the people gathered to take part in the mass at the Grotto, a spirit of excitement and jolity prevailed. A clear, beautiful morning greeted everyone on the Hill. A procession to the cemetery of the Slovenian Franciscan Fathers was led by the National President who then placed a memorial wreath at the grave of late Spiritual Director, Rev. Alexander Urankar who rests there. Accompanying us was Fr. Urankar's brother, Rev. Konstantin Urankar of Brezje, Slovenia who was on a visit to Lemont just then with their third brother, Frank, of Cleveland, Ohio. Their presence and our common prayers seemed most meaningful at the time. Fr. Konstantin concelebrated the mass also with Fr. Athanaseus, O.F.M. and extended his personal greetings to all assembled.

It always takes a most energetic and ambitious group to run an affair of this magnitude. Hundreds of guests were able to enjoy good food and beverages at the refreshment stand, and enjoy games and prizes. The committee leaders included our branch officers, namely, Dr. Maria Bernik, Nezka Gaber, Lil Putzell, Jennie Kitz, Mitzi

Krapec, Luba Troha and Yours Truly. We most heartily thank those members who persevered throughout the day in their various tasks, among them, Julia Pavin, Millie Paisoli, Stella Longosz, Agnes Marazzo, Amelia Russell, Frances Orehek and daughter, Rosemarie, Alma Helder, Mimi Leskovar, Lučka Rados, Julie Kacin, Adrienne Amon and Gloria Brezach. We had many donations of poticas, strudels and cakes, for which we thank you all. The arrangements were well organized by our ladies who appreciated the help and graciousness of Fr. Daniel of the Franciscan Fathers, in all these matters. We think the folks enjoyed the music and entertainments that made the day complete. We hope many of you will come again.

Last but not least, we must thank several members who surprised us with beautiful, expensive prizes that were given to lucky persons during our program. Jane Sedey brought a gorgeous gardenia plant potted in a huge redwood planter; Rose Possedi Ceferin dressed a 20 inch doll in Slovenian national costume, just beautiful! Other prizes were a handmade white wool stole by Frances Jasbec, a movie camera and gal. of wine.

We were sorry that our secretary, Fanika Humar could not be with us due to illness. She was greatly missed.

TRIP TO NEW GLARUS

One of the nicest Sundays in June was spent by 46 of our members on a one day trip to New Glarus, Wisconsin, known as a "Swiss Village", 160 miles from Chicago. The terrain of that part of the country is beautiful and the town of New Glarus, named after the Canton Glarus in Switzerland where its founders came from, is most picturesque.

We spent the day enjoying good food, cheeses, beer, candy, and visiting their museums and gardens. Many of us spent an hour at the lace factory ohhhing and ahhhhing over the beautiful fabrics on sale there. After a "brainstorm" idea fell into our heads, we bought yardage for 14 aprons that were then sewn by our member, Luba Troha, and fashioned into the prettiest, most delicate aprons you ever saw. They are heavily embroidered in all colors on white organdy. Some of the aprons were on sales in Lemont but we really planned them to be used at our branch dinners in the future.

On the photo taken at the chalet-style hotel are some of our members and guests. In center front are two Sisters of the Croatian Franciscan Press who work there and help to put out each issue of our Zarja publication. From left, standing are Agnes Walski, Millie Paisoli, Luba Troha, Ann Krivograd, Metoda Fischinger, Ann Lustig (State Pres. of Ill.—Ind.), Sr. Beatrice, Mary Krzarich, Sr. Božana, Mary Kranjec, Fanika Humar (Nat'l Secretary), Fritz Spittaler, (our Host at New Glarus), Lud and Corinne Leskovar, Minka Grasich and Jacob Baur, a visiting artist from Switzerland. In front are Jean Zubek, Kati and Franci Gaber, Tony & Nežka Gaber, Stella Longosz and Helen Spittaler. Photo by Dr. Leopold Humar.



Joseph Church Fair, June 29 and July 6. Your cooperation is appreciated.

To our national secretary Fanika Humar and to the sick members of our branch goes this greeting: Please get well very soon, because things just aren't the same without you!

On July 31 station WAIT Woman of the Day was our own Mrs. Marie Malnerick. This special salute was given in recognition of her outstanding contribution to her community in the field of human relations. Marie presently serves as the vice president of the Illinois research foundation for Lupuserythematosus. Congratulations!

Perhaps you already know that the Polka Mass at St. Joseph's has been moved from Labor Day to Sunday, September 28, at 12:30. A dance will follow at St. Joseph's Park, Raynor and Theodore Streets. We bid welcome to Rev. Frank Perkovich, the Choraleers, Joe Cvek and the Polka Mass-ers Orchestra.

I'll be happy when my mom is back at her typewriter next month to bring you branch news!

OLGA ANCEL.

No. 26, PITTSBURGH, PA.

Summer! Here at last! So, there will be no meetings as our ladies relax. The officers would like to extend to all, happy and enjoyable and safe vacation days. A special greeting goes out to the elderly women and also the shut-ins.

At this time, we would like to give a belated thanks to the committee from Meadowlands, Pa. where the State Convention was held in April for the enjoyable day we participated in. Congratulations to Mrs. Smith, the new State President and a job well done to our outgoing President, our own Ann Trontel.

Our Annual Luncheon and "B" was a huge success. A special thanks to all who attended, the workers and all who donated prizes.

In October, the 25th and 26th will be our Bake Sale days and special project to help with the finances that will incur when the National Convention is held in Pittsburgh at the Hilton Hotel in May, 1976. It's to be hosted by our Br. 26. Keep this in mind, ladies.

One of our oldest members, Mary Jatketic, won't be attending our meetings anymore because of ill health. We already miss seeing her sitting in her usual chair at the meetings. Take care of yourself, Mrs. Jaketic.

New members added to our membership, both regular and social, are Jean Gorup, Jean Sonoski, Antoinette Yursczak, Marie Zbell, Helen Gable, Mary Baznik, Rose Favac, Viola De

Kleva and Stella Sikorski. Welcome, ladies.

Enjoy your summer holidays, everyone and remember, the next meeting date is Sept. 16th. Let's all try and get one new member for this meeting. God bless you all.

Recording Sec'y.
HELEN CESNIK,

No. 32, EUCLID, OHIO

Our meeting in June was well-attended and our president thanks all who attended the dinner at Ivanhoe Restaurant. Considering the bad weather conditions, we were pleased. We had 2 guests present from Br. 50, Ann Winters and her mother. Congratulations to Ann Hocevar who won that beautiful doll that was given in May, donated by our treasurer Alma Eppich. It was very nice of Alma to do this and to reimburse the Sunshine Fund this way.

Our president gave a review of the Combined Branches Bazaar which will be held Sept. 21st at Holmes Ave. You can make articles now so you'll be ready, such as hankies, aprons, pot holders, etc.

Lemont trip was anticipated by all our members and we have, at this writing, a filled-up bus. We'll tell you all about it in October.

Our vice-president was busy sending out get well cards and sympathy cards. Sick were Esther Garbincus (in the hospital) and Millie Kershman's husband had open heart surgery. Get well also to Angela Barkovich and Louis Nemeec, husband of Antonia, who is at Euclid General with a broken hip. We wish them speedy recovery and our sincere get well wishes to all shut-ins.

We have three graduates from Euclid Senior High School, Susan Baur, daughter of Rosemary and Chuck Baur, Pat Sudar, daughter of Elsie and Nick Sudar and the son of Phyllis and Vince DiAmico. Susan Podboy, our Deb of 1974, graduated from Lakeland Community College. She wants to be a teacher and has two more years to go. Congratulations and success to all.

Our good member, Louise Kalister retired in June and hopes to take it easy now and enjoy with us our social affairs. She worked nights at Bailey Meter Co.

Sympathy to Anne Legan on the loss of her brother, Henry Petan on May 30th. Barbara Kochevar's father passed away also. Our sympathy to Margaret Kondrich and daughter, Margaret Splichal whose husband and father passed away June 21st. Both are our members and they are the owners of the Ivanhoe Restaurant also with son, Frank, Jr. Our wishes

to all and may the departed rest in peace.

Yours truly spent one week in Eveleth, Minn. in June visiting 3 sisters, a brother and other relatives. It was so nice to be back home once again where our younger years were spent — also visited our parents' graves.

Angela Yarm spend two weeks visiting her daughter and family in Milwaukee. Josephine Novak flew to Minneapolis, Minn. to attend the 25th Wedding Anniversary of her son and his wife. From there she went to Aurora, Minn. to spend two months with her 86 year young father.

Frances Kozar also went to Minneapolis to attend a wedding. From there she stopped and visited relatives and friends. We congratulate her on the 47th Wedding Anniversary she and her husband recently celebrated.

Anne Chinchar with her husband, were three weeks in Florida. They stayed with a close friend, also attending a wedding in Michigan earlier.

Bon Voyage to Mary Vodichar who went again to Europe on June 30th with the Ed Kenik tour. Hope they had a nice time. Julia Drobnik and husband also went to Europe and Tinca Kanalec and her husband are going in August. Vlasta Radishek is going to be there for five weeks. Alma Eppich attended a pilgrimage to St. Ann's shrine in Canada and others.

Our members are really going places — we hope all had a nice time and safe trip home. It's always nice to go but it's still good to come back home, sweet home.

As of the past few years, Zarja's July and August issue is one magazine. May God bless all our families until we meet again in the September issue and at the meeting on the 17th.

Recording Sec'y.
A. TEKAVEC.

No. 33, DULUTH, MINN.

Our May meeting honoring our "Mother of the Year" was well-attended. We had a "Pot Luck Supper" after the Mass. Everyone brought something and it was a feast fit for a Queen (all the mothers). There was a huge selection of casseroles, salads, bars, cakes, Jello-you name it and it was on the table. I think I'll make a ruling that from now on, whenever we have a pot luck, it is decided that any and all food consumed is not fattening. That should go over real big. Another great thrill for Jackie was the unexpected arrival of her sister-in-law, Katherine Aldrich, and Cora Jones who came down from Eveleth, Minnesota to surprise her. It was good to see them at the meeting again.

ZARJA—THE DAWN

Just a reminder to all the ladies — it was decided at the meeting to have another pot luck in the fall and everyone brings the same thing or whatever she wants. We're sure that one will also be a huge success.

We would like to congratulate Mary Ann Bertsen and Kate Broten who have each completed 37 years teaching in area public schools. They retired at the close of the school year. May they enjoy their retirement.

Rose Kresky donated a nylon net swan and the proceeds were added to the treasury.

Our condolences go out to the family of Ann Olson who passed away. May her soul rest in peace.

At the August meeting we made our plans for the trip to Hibbing for Minnesota Day. Get in touch with either Jackie Rukavina or Sonny Spehar if you're planning on going on this usually enjoyable trip.

Have a happy and fun filled summer vacation. See you in the fall at the meetings. Get well wishes to all who are ill.

MARY CHEPELNIK.

No. 40, LORIAN, OHIO

Our meeting was fairly well attended and very nice dessert lunch was served. It was prepared by our birthday girls, namely, Rose Slaby, Ann DeLillo, Helen Krzan and Elaine Uehlein. Happy Birthday to all and Happy Anniversary to every member celebrating one.

I am very sorry but some how or other, I failed to extend all our sympathies to the family of Mary Jere which includes daughters, Emma Kurjan, Mayme Erjavec and son, Frank.

On the sick list are Dorothy Woodings, Bertha Anzelc and Ann Bobrowski; and to any other of the members who are ill, let us all say a prayer for their early recovery. GET WELL, SOON!

I have returned from my trip to Europe where I spent 21 days visiting five countries. A lot of things to see and do! It was fast! My favorites were Ireland and Austria; and, of course, the Audience with the Pope was truly awe inspiring. My visit to my brother's grave in the Lorraine Cemetery in St. Auld, France, was truly sad. But, now I know he is really gone.

We have some European travelers in our group, leaving soon for Yugoslavia, Bill and Agnes Butchar will also visit Venice, Italy; George and Mary Ferlic and Ann Mroski. Have a good time. I feel like packing my bags all over again! Bon Voyage!

We have lost another member of the Slovenian colony, Mike Rutar. He

MOTHER, ELLA!



Honored by Br. 41 Ella Starin

was 85 years of age. Sympathy to his family and may his soul rest in peace.

Our oldest member, Mary Plecnik will be celebrating her 95th birthday. Let's all say Happy, Happy, Birthday to her! Not many of us will reach that age. How wonderful to have your mother with you on earth for so many happy years.

The big thing in Lorain at the end of June and start of July was the International Festival. Entered were our young ladies representing the various nationalities in native costumes. The young lady representing Slovenians was sponsored by St. Cyril and Methodius Church. So, to our Princess Pat, all our best wishes. At this writing, we didn't know yet who'd be selected as Queen to reign over the festivities of an entire week.

Meetings of July 9th and August 13th will also be over — we'll report on them later.

Hope you had a lovely and enjoyable summer. God bless you all.

MARY PLOSZAJ.

No. 41, CLEVELAND, OHIO

Ladies, mark your calendars! Start with Sept. on the 2nd, then Oct. 7th and Nov. 11th (changed from the 4th due to Elections) and then, Dec. 2nd. Also, our 45th Anniversary Luncheon takes place Dec. 5th at the Celebrity Room at Eastgate. This is the place where our first Slovenian Cotillion Ball was held in 1970.

June 2nd was ELLA STARIN DAY. She was our Mother-of-the-Year. Ella was dressed in a skipper blue dress and wore a corsage of pink carna-

tions. Very lovely! (Wish the photo accompanying this article could be in color so you could see her!) The club members also presented her with an Infant of Prague statue dressed in white satin with a gold coat done up with sequins. On the dress, the design was a chalice done with sequins. Other gifts were from the ladies, such as knitted slippers from Mary Prelogar, candy from her friend, Mary Cebul, and several ladies gave envelopes. The pastry table had home-made krofe, apple strudel (made by Mary Prelogar), a cake (Mary Zakrajsek) and flancate. Snapshots were taken of all the ladies present. These will go into our scrapbook which was started by your secretary when she took office in February.

Our president, Rose Pujzdar, made a wonderful hostess with the assistance of Mary Bostian, our Nat'l President. From your president, secretary, other officers and all the members, Ella, we wish you the best of everything — congratulations and best wishes. We also found out that Ella's daughter is now a Canadian citizen having lived there many years.

Your secretary also attended the State Convention held at the Maple Hgts. Slovenian Hall.

Did you know...

... That Mary Habat attends craft classes at the Euclid Beach Senior Citizen's Center on Tuesday — that is why she has not been able to attend our meetings. We hope to see her at the next meeting, Sept. 2nd.

... Angela Slivenik, our new member, has a son who is district manager for the Celebrity Room where we will be having our anniversary luncheon.

... Your secretary was a model for the Senior Citizens of Greater Cleveland held at the Cleveland Community College in Warrensville. It was a day of crafts, classes and square dance demonstration.

... On Sept. 21st Br. 41 will have a booth for the Combined Branches Bazaar at Holmes Ave. Slovenian Home. The fun begins at 1 p.m. We will sell some rummage if you have any to donate and hand-crafted items that you will bring. All proceeds will go to the Combined treasury. The baked goods that you donate will also go to the Combined lodge treasury.

To the following wonderful "angels" who donated to our treasury, BIG thank you! Nettie Strukel, Ella Starin, Frances Parrish, Mary Debevec, Julia Mihevc, Mary Cebul, Mary Prelogar, Cecelia Wolf, Mary Bostian and Frances Zakrajsek.

JANE KAPLAN,
Secretary.

SCHOLARSHIP FUND REPORT

Dear members and friends:

Your generous financial support of the Scholarship Fund has been outstanding. Many have remembered their loved ones through memoriams which has greatly increased the means by which the Slovenian Women's Union can help its talented and academically qualified high school graduating members. This worthwhile endeavor is a strong program indicated by your wonderful support and by the letters of appreciation from the recipients of awards. They also recognize the organization not only as a financial resource for college education, but importantly, "in the preservation of Slovenian heritage".

The Scholarship Committee wishes to express its deep appreciation to all the contributors especially those who supported the Fund from January 6th to July 1st, 1975 whose names follow:

Antonia Turek; Wickliffe, Ohio	\$ 20.00
Ann Podgorsek; Duluth, Minn., in memory of Louis Femc	5.00
Anna Pachak; Pueblo, Colo., in memory of son, John, and daughter, Ann:	5.00
Branch No. 20 Cadets; Joliet, Ill., in memory of Catherine Matkovic:	5.00
Fanika Humar; Chicago, Ill., in memory of Mr Joseph Nemanich, President of K.S.K.J.	10.00
Branch No. 20 Cadets; in memory of Joseph Matkovic	5.00
Branch No. 43; Milwaukee, Wis., honoring the 25th anniversary of the Scholarship Fund	25.00
Mary Brezonik; Sheboygan, Wis., in memory of her husband, Anton	10.00
John Brezonik Family; Sheboygan, Wis., in memory of Anton Brezonik	5.00
Marie and John Prislant; Sheboygan, Wis., in memory of Joseph Rupnik	5.00
Mary Dezman; Milwaukee, Wis., in memory of son, Mark	5.00
Branch No. 12; Milwaukee, Wis., honoring the 25th anniversary of the Scholarship Fund	10.00
Branch No. 20; in memory of Catherine Pavesich	3.00
Katherine Yuratovac; Warrensville Hgts., O. in memory of her mother, Magda Vresk (4th anniversary)	10.00
Mr. and Mrs. John Kregel; Sheboygan, Wis., in memory of Anton Brezonik	2.00
Fanika Humar; Chicago, Ill., in memory of Lucija Cemazar	10.00
From Branch No. 50; Cleveland, Ohio, \$5: Toni Turek, \$2: Millie Pike, Vi Zakrajsek, Helen Perusek, Mary Susnik, \$1: Marie Dolinar, Mary Perusek, Sophie Falcone, Louise Vovko, Rose Petac, Carolyn Budan, Marie Hearn, Beatrice Tomc, Carole Traven, Mary Smoltz, Molly Maver, Alvina Yule, Virginia Mlack	26.00
From Branch No. 20; Joliet, Ill.	
Anna Michelich; for brother, Anthony Petrovic	5.00
Mary Ivanich and Helen Terdich for Mary C. Terlep	5.00
From Senior and Junior Cadets for Mary C. Terlep	10.00
Prepaid dues of Mary C. Terlep	3.00
From three sisters: Jean E. Bukvich, Edna Winters, Gloria Serapin; Whiting, Ind., in memory of their mother, Mrs. Katy Triller	100.00
Mary Bostian; Cleveland, Ohio, in memory of Ann Marie Kumse	5.00
Marie and John Prislant; in memory of Anna Podbregar	5.00

From Branch No. 20; Joliet, Ill.

Prepaid dues of Kathryn Bostjansich, deceased	3.00
From Josephine Sumic, memoriams for: Zveza's Queen, Mary C. Terlep	5.00
John A. Rezick	5.00
Mayme Laurich Altland; Joliet, Ill	5.00
Frances Sietz; Richmond Heights, Ohio; in memory of Louis Kostienscheck and Ann Kumse	10.00
Branch No. 40; Lorain, Ohio	50.00
Branch No. 20; Joliet, Ill.	
Memoriam for deceased member, Tillie Artac, in lieu of Mass	5.00
One-half year prepaid dues	4.00
Millie Novak; Cleveland, Ohio, in memory of her husband, Anton	5.00
Marie Beck; Cleveland, Ohio, in memory of Anton Novak	5.00
Sophia Magayna; Cleveland, Ohio, in memory of her brother-in-law, Otto Zimmerman	10.00

Grand Total: \$401.00

SCHOLARSHIP ESSAYS

The 1975 scholarships were announced in the July-August issue of ZARJA. Now I'm sure you would like to read about what the Slovenian Women's Union means to these scholars.

The following essays are from the four winners: Debra Marie Zeman, West Allis, Wis.; Donald Grahek, Pueblo, Colorado; Patti Turvey, Munising, Michigan; and Michael M. Rebol, Euclid, Ohio.

Again we congratulate these fine young people for their accomplishments and goals.

Sincerely,
HERMINE DICKE, Sec'y.,
 Scholarship Committee, S.W.U.

What the Slovenian Women's Union means to me!

The Slovenian Women's Union is a rewarding Catholic organization which offers a great variety of activities. I really enjoy the national bowling tournaments each year. Meeting other members from different states is a great experience with lasting memories.

Benefits such as insurance and scholarships are also provided by the Slovenian Women's Union. Winning this Scholarship enables me to broaden my horizon through continued education which is a vital dimension of life.

The Union is giving me a chance for advancement. Opportunities are plentiful and further education enhances my chance for success. More and more women, young and old, are trying to achieve these favorable results and I am lucky to be one of them.

The financial assistance extended to me by the Slovenian Women's Union is greatly appreciated. I am very fortunate to have received it.

I am proud of my Slovenian heritage and of my membership with the Slovenian Women's Union.

DEBBIE ZEMAN

Forty-nine years ago, the charter members of the Slovenian Women's Union proved to have good foresight — not only did they indicate a concern for women's rights, but more importantly, they realized our great need for a common bond, "roots", in this mobile, fast-changing society we live in today.

I am proud to be a member from birth of the Slo-

SCHOLARSHIP ESSAYS BY OUR 1975-76 WINNERS

venian Women's Union and have gathered my roots in part by reading Zarja and my great-grandmother's book: "From Slovenia to America, and also by learning much about Slovenian-American Bishop Frederic Baraga, living most of my life in his mission territory.

I believe Bishop Baraga's character, his ability to endure extreme hardship, his deep religious conviction, his strong desire to work and achieve, his compassion to younger priests, his ability to accept the life-style of the Indian and yet adhere to his principles and never lost sense of his own heritage, all of these, represents the nature of the Slovenian people.

PATTI TURVEY.

I wish to extend my sincere gratitude to the Slovenian Women's Union for their generous grant which will enable me to further my education. I would also like to extend my very special thank you to Mrs. Prislant, the Honorary President and founder of the Slovenian Women's Union, to all of the officers for their time, dedication, and hard work, and a special thanks to Mrs. Frances Simonich our local secretary branch No. 3.

I have been a member of this Society for the past eighteen years and am very proud of it. My mother, grandmother, and Aunts have each been involved with the society for 25 years or more.

Aside from the grants toward college education, which the society so generously contributes, I think that

it's most important asset is in the preservation of Slovenian Heritage. In closing I would again like to express my gratitude to all the members of the Slovenian Women's Union.

Sincerely,
DONALD J. GRAHEK

At first glance it might seem strange that a male is writing a letter of appreciation to a predominately female organization. Not so in my case. I practically grew up with the Slovenian Women's Union Branch No. 25 and still recall many fond memories from the different activities in which I had participated.

When asked what the Slovenian Women's Union means to me, my first thought is that of involvement. This organization extends itself to the community and exemplifies the dedication and determination that has become the stigma of all Slovenians. Through my experiences with the S.W.U., it is always ready to extend a helping hand and only expects a simple thank you in return. It is through this type of spirit and action that has made the S.W.U. a highly successful operation. Belonging to such a fine organization is both an honor and a privilege and makes me feel even more thankful that I am a Slovenian.

Thanks you for honoring me so with your scholarship and I only hope that I, too, can go forth and set an example such as the S.W.U. has been doing for ages.

Yours truly,
MIKE REBOL

And isn't Columbus, Ohio lucky!

Miss Dorothyann Zakrajsek, daughter of Mr. & Mrs. Nick Zakrajsek of Pueblo, Colo, was one of 10 women to graduate with a doctorate in medicine from the University of Nebraska Medical Center.

Miss Zakrajsek graduated valedictorian at Seton High School in Pueblo in 1967 and received a B.S. degree in pre-medicine from Creighton University in Omaha, Neb. in 1971.

She will now serve a three year family practice residency at Grant Hospital in Columbus, Ohio.

On this occasion, the members of Br. 3 of which Dorothyann and her mother are members, all wish to extend to her their heartfelt congratulations. She was an S.W.U. Scholar in 1967 and she has always been an outstanding student. To her parents, sisters and brothers, the same good wishes and prayers as to Dorothyann who will bring further renown to the Slovenian community in her chosen work.

ANNA PACHAK.



Dorothyann Zakrajsek, M.D.

Dr. Gregory Louis Arko received the degree Doctor of Osteopathic Medicine on June 8th, 1975 from the Chicago College of Osteopathic Medicine. He is serving a one year Internship at Doctor's Hospital in Columbus, Ohio.

Dr. Arko was offered the distinguished position as a resident of Cleveland Clinic's Internal Medicine Department on the completion of his Internship.

The commencement exercises took place in Chicago, Illinois where his parents and relatives attended and wished him well.

He is a member of Branch 25 along with his mother, Francka and sister, Lynn who made her debut with the Slovenian Women's Union in Cleveland this past December.

The Arko's reside at 1031 E. 61st St. in Cleveland.

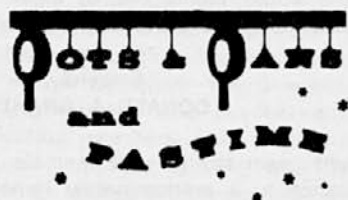
Our heartiest congratulations to Greg and may he enjoy great fulfillment of his profession.

CHRISTINE ZIVODER, Sec'y.



Gregory L. Arko, D.O.

Hermine Prisland Dicke:
3717 Council Crest
Madison, Wis. 53711



At the birthday party for my mother sponsored by Branch No. 1, Sheboygan, I requested at least one recipe for this column. After hearing Mrs. Victoria Suppanchich talk about her JUGOSLAVIAN PANCAKE recipe I asked her to send it to me. It's easy to make, nutritious and good to eat. Elderberry blossoms may be laid on top of batter while frying for a pleasant addition.

JUGOSLAVIAN PANCAKE

This is prepared as one large pancake.

- ¾ cup flour
- ½ cup milk
- pinch of salt
- 4 large eggs
- 1 tablespoon butter
- 1 tablespoon lard

Mix the flour, milk and salt together with a mixing spoon until smooth; crack in eggs, one at a time, and mix until smooth at each addition. Melt the butter and lard in a large frying pan and pour in batter. Finally, stir into the batter the elderberry blossoms. Fry on both sides until brown. Serve immediately with maple syrup, powdered sugar, jelly, or bacon or any other accompaniment you prefer.

BAKED IN THE OVEN:

Fry until lightly browned, turn with spatula making four criss cross cuts, two each way with spatula. Bake at 425 degrees for about 12 minutes. Pancake will not begin to rise until about 7-8 minutes.

You will enjoy this excellent dessert from Mrs. Josephine Gostisha of Branch No. 7, Forest City, Pa.

BAKED RICE CUSTARD

- 1½ cups cooked rice
- 2 cups milk, scalded
- 2 eggs, beaten
- ¼ teaspoon salt
- ½ cup sugar
- ¾ cups chopped dried figs

- 1 teaspoon vanilla
- ⅛ teaspoon cinnamon
- Nutmeg

Cook rice. Scald milk. Beat eggs in mixing bowl; stir in salt and sugar. Gradually add hot milk. Add to cooked rice. Stir in dried figs, vanilla and cinnamon. Pour into individual baking dishes; sprinkle tops with nutmeg. Place baking dishes in shallow pan filled with 1 inch of water. Bake at 325 degrees for about 1 hour or until firm. Makes 6 to 8 custards.

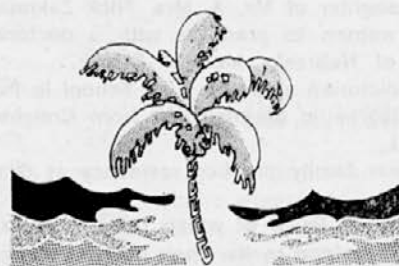
Note: one testing method is to insert a silver knife about one inch from edge; if knife comes out clean custard is baked.

Mrs. Helen Cesnik of Pittsburgh, Pa., enjoys preparing this PINEAPPLE DESSERT. It is delicious and easy to prepare.

PINEAPPLE DESSERT

- 1 large can crushed pineapple
- 1 package Pistachia Instant Pudding
- 1 large carton of Cool Whip
- 1 cup small colored marshmallows

Mix pineapple with pistachia instant pudding (dry). Fold into Cool Whip. Add marshmallows; folding gently. Put into serving dish and chill. (This will be a soft dessert). A nice parfait can be made by alternating cubes of lime jello and the dessert.



When 62 apple pies were tested in a local contest this one received the first prize. To make the pie, follow this recipe. It's delicious!

APPLE PRIZE PIE

Crust:

- One tablespoon sugar
- Three Cups flour
- One-half teaspoon salt
- One cup shortening
- One teaspoon baking powder
- One-half cup water

Filling:

- One and one-half quarts apples
- Three-fourths cup sugar
- One-half teaspoon cinnamon
- One-fourth teaspoon nutmeg
- One tablespoon flour
- Two tablespoons butter
- Milk
- Additional sugar

For crust, sift together dry ingredients three times. Work in shortening until like coarse meal, add water to form dough. Form into two balls, then roll out for two crust pie.

Put apples in pie crust, sprinkle with sugar, spices and flour. Dot with butter and put on top crust. Brush with milk and sprinkle with sugar. Bake in moderate (350 degree) oven for about 45 minutes or until crust is browned.

With apples now flooding the market The Wisconsin Apple Institute gives basic instructions for freezing and canning:

Use sound, fresh, firm apples. Sort for size, color and ripeness. Wash, core, pare and slice. To prevent darkening drop into cold salt water (2 tablespoons salt to 1 gallon water or ascorbic acid powder as directed on package). Do not allow to stand in the solution for more than 20 minutes. When enough apples have been prepared to fill two to three freezing containers or enough for one canning load, remove from solution; drain and freeze or can.

FREEZING: Slice firm, washed, peeled and cored apples into twelfths or sixteenths. **Fruit packed in syrup** is generally best for dessert use. (Use 40 percent syrup—3 cups sugar to 4 cups water. Slice apples directly into cold syrup in container. Press fruit down in containers and add enough syrup to cover. Leave head space of ½ inch. Seal and freeze. **For sugar pack:** Over each quart of apple slices, sprinkle evenly ½ cup sugar and stir. Pack apples into containers and press fruit down, leaving head space. Seal and freeze. **For unsweetened pack:** Omit sugar and pack as for sugar pack.

CANNING: Place washed, pared, cored and sliced, drained apples into hot, light or medium sugar syrup (light — 2 cups sugar to 1 quart water; medium — 3 cups sugar to 1 quart water), boil gently for 5 minutes. Pack hot fruit and syrup into hot jars. Process in water bath. Pints 15 minutes; Quarts — 20 minutes. Process 10 minutes at 5-pounds pressure in pressure cooker.

For QUICK APPLE DATE CAKE: 1 package (14 oz.) Date Bar Mix, ½ cup hot water, 2 eggs, 1 teaspoon baking powder, 1 cup finley chopped, raw peeled apples. Mix date filling with hot water. Add crumbly mixture to slightly beaten eggs, baking powder and apples. Bake in greased 8 inch square pan 30 to 35 minutes at 375 degrees.

May you enjoy the "September Song" in your hearts,

HERMINE.

No. 42, MAPLE HGTS., OHIO

Hello, ladies! Hope you all had a nice summer.

Happy birthday to our Sept. gals, Angela Perko, Antonia Matis, Millie Lipnos, Theresa Filipis and Mary Prhne, my sister-in-law.

Special thoughts to our ill members and hope you are all feeling better.

Our very best wishes go out to Christine Intihar, daughter of Jennie Intihar and Rich Hajek who were married this month on Sept. 6th. Also, to granddaughter of Frances Prhne, Ruth and Ed Hug.

Wedding congratulations to Olga and Bill Ponikvar on their 38th anniversary in June. Belated wishes to Joe and Frances Legan who celebrated their 60th wedding anniversary on June 21st. A big surprise party was also held for Bob Kastelic from his wife and children. It was a lovely affair at their place in Twinsberg, "Naš Mili Dom". This family is really darling and love their Slovenian heritage. They actually have a sign with those words at the entrance of their driveway. Bob's a fine accordion player, too, and on this occasion Carol and the children gave him a beautiful new button box accordion!

Ladies, on Sept. 21st we'll observe our grand Bazaar here in Cleveland sponsored by the combined Branches. We will have our own booth for Br. 42. I'll get in touch with each of you. No meetings this summer — so I hope you're ready to resume our monthly sessions this fall. See you on the 21st!

MARY PRHNE.

No. 47, GARFIELD, HGTS., OHIO

Our Mother's Day party was very well-attended. We had twenty-nine people including my family. Since it was a hot June 1st. I thought it was wonderful to have so many people make it.

As a gift, I received a lovely crocheted scarf and a box of candy which pleased me very much; also, we had a deliciously served dinner consisting of chicken and all the trimmings, homemade potica and krofe — along with numerous other goodies.

Last but not least, my grandchildren presented me with a corsage of red, white and blue carnations — the Slovenian national colors! They then sang a lovely Slovenian Mother's Day song to me.

I want to thank everyone for a beautiful party. I really enjoyed it and felt truly honored. It was a never to

be forgotten event for me.

I would like to mention that we had 3 people from one family in the hospital recently. Jannie Mezgec, her son, Lad and daughter-in-law, Julie who are all home now recuperating. Also, our president, Jannie Gerk, was hospitalized suddenly. Pray for the complete recovery of our sick members. May God bless them and make them all well. Also, to anyone whom I may have overlooked.

God bless you for the honor I enjoyed as Mother of the Year. I hope everyone had a happy and healthy summer.

I want to mention and congratulate our June graduates, Debbie Flak and Janice Culkar. They were our debutantes. May all their dreams come true.

MARY CULKAR.

No. 55, GIRARD, OHIO

It certainly was a wonderful occasion as we celebrated Mother's Day with our one and only Helen McGill, as main speaker. I am enclosing her beautiful message given at that event which bears reprinting in our ZARJA. Also, I thought it was appropriate to include a copy of Senator Lausche's letter to our newspaper and some of the report on the celebration itself.

(Ed. note: We hope to reprint Sen. Lausche's response soon.)

Our heartiest congratulations to Dr. Paul Lepor, formerly of Girard, who has been appointed to the Medical Advisory Board of the Genessee Valley Chapter of the Nat'l Foundation of March of Dimes. Dr. Lepor is a pediatrician and practices at Lapeer, Michigan. His mother is Johanna Lepor and his aunts are Frances Banish and Gala Jhoss our good member. He received his education at Kansas City, Mo. and is living in Michigan since 1970 with his wife, Betty and four children.

Another person who is making us proud is City Auditor Dorothy V. Gorenc who made a victorious showing at the election June 3rd.

Slovenians of Girard are planning a Bicentennial Festival on Oct. 5, 1975. It will be a fund-raising event with five co-chairladies who are also busy inviting our neighboring communities to Girard for the occasion. They will feature bicentennial items, foods and baked goods, dancing to two or three widely known Slovenian orchestras and other entertainments. It will be held at the Slovenian Home. We wish the committees lots of success and I am proud to say that serving with me on the supervisory staff

will be Josephine Perusek, Mary Kristin, Matilda Cigolle and Frances Matekovich.

At the Mother's Day party, our Josephine Perusek brought in three new members; they are her daughter, Carol Copp, sister-in-law, Mary Veronica Dolsak and Mary Profato. We welcome them most heartily.

SOPHIE CEKUTA.

No. 55, GIRARD, OHIO

Our annual Card Party which was held in April was very successful. The attendance was good, but there wasn't as many as at last year's party because of other doings that night.

Chairlady, Jo Perusek and co-chairlady, Beatrice Brayer are to be commended for a job well done. Those who worked very hard were: Mary Macek, Sophie Kren, Frances Hribar, Nettie Juvancic, Tillie Cigolle, Virginia Bestic, Mary Selak, Ronnie Dolsak, Mary Kristin, Sophie Cekuta. If I missed anyone, it isn't intentionally. Many thanks to all the ladies who baked those delicious cakes; to Mary Macek who spent many hours preparing the luscious torpedo sandwiches which were out-of-this-world! Thanks to Stan Hribar for helping after the party. We are already looking forward to another great party next year.

Our Mother's Day Party combined with the Slovenian Ladies Club was held on May 8th at the Slovenian Home with an attendance of 98. Congratulations were extended to our branch's Mother of the Year, Jo Perusek. She was presented many lovely gifts. Introduced by Tillie Cigolle were the Mayor's wife, Martha Masternick, Sister Edna Marie and Sister Jean of the Mother House in Canfield, an Jo Perusek's sister and cousin from Cleveland. (See photo).

The members introduced themselves and their guests. A very special guest was Helen Magill, a reporter for the Girard News and also the President of the Bi-Centennial Committee. She gave a very important talk and reminded us to be proud of our heritage which is highly recognized and added that the hospitality of Slovenians is overwhelming — so we can indeed be proud to be Slovenians.

We want to thank Mary Kristin for making all those lovely corsages for the party.

Congratulations to Cindy Majovsky who graduated from the Girard High school June 5th. She will enter Youngstown State University in the fall and plans to work for the Findley Welding Supply Co. office while attending college.

MOTHER "JO" AND GUESTS

They say it's Heaven on Earth!



Slovenian women of Girard enjoyed immensely the Mother's Day party at which Mother-of-the-Year, Josephine Perusek was our most honored guest. On this photo with Josephine in the center are, from left, her cousin, Hermine Zupancic and right, Theresa Clements, both of Cleveland, Ohio.



Here's a jolly looking group of Ohicans in a photo taken in Hawaii during the recent Frankie Yankovic Polka Tour. From left to right are Sophie Cekuta of Girard, Paul Wilcox, Polka Varieties TV Announcer of Cleveland, Mary Kristin of Girard and Sophie's sister, Carolyn Cooper of Hilo, Hawaii. Sophie and Mary are active members of Br. 55 and busy now with Bicentennial celebrations in Girard. Carolyn is a registered nurse at Big Hilo Hospital where she resides over 26 years with her husband who moved the family from California. This photo was taken at the Hilo Lagoon Hotel during the most memorable trip.

Congratulations to Rose Kremasky who was promoted as supervisor of Business and Office Education of the Parma City School. The system has 25,000 students with three high schools and six Junior High. Rose is the daughter of Frank and Mary Macek of Girard. She and her husband Larry are the parents of Lori and Larry and reside in Parma. We are very proud of her accomplishment in the field of education. Daughter Lori just graduated from high school and will enter Ohio State Univ. to study pharmacy. Good luck to all three wonderful members.

On the sick list is Mary Dombrosky who had open heart surgery in the St. Elizabeth Hospital. She is now at home recuperating. A speedy recovery, Nancy. Another of our members entered the hospital in July, and that is Sophie Cekuta. She also was to have major surgery.

Words cannot express the sadness as I report on the death of one of our juvenile members, John Michael Spano on May 21st. He was only 10 weeks old. To the mother and father, Marcia and Armand Spano, grandparents, Betty and John Majovsky, our most sincere condolences.

Those of you who traveled on your vacations, hope you had a safe trip and came home from hour destinations happy. We want to see all of you at our next meeting which will be this month on Sept. 11th.

FRANCES HRIBAR.

IT WAS FRIENDSHIP TIME

No. 55, GIRARD, OHIO

Gifts for the Mother of the Year, a stirring bicentennial address and Slovenian songs and dances highlighted the annual Mother-Daughter Banquet of the Girard Slovenian Women's Union in the Slovenian Home on May 8. Co-chairladies Mathilda Cigolle and Mary Kristin, assisted by Beatrice Brayer, outdid themselves to make the event a memorable success and an evening to cherish for about 100 members and guests.

Helen T. McGill, president of the Girard Bicentennial and Historical Society, as the main speaker of the evening, described an ancient Slovenian ritual, the installation of the dukes of Carinthia. The ritual influenced Thomas Jefferson when he was writing the Declaration of Independence. She cited the contributions of Slovenians to American culture on the national, state and local levels. Her address left a profound impression on her listeners, some of whom wept unashamedly.

Josephine Perusek of Niles, Ohio, was honored as the Mother of the Year. Her daughter, Carol Copp, of Youngstown, read a poem about mothers and presented her mother with a gift. Mary Turk Bradish read a humorous poem about grandmothers. Sister Jeanne Cigolle of the Ursuline Mother House of Canfield, Ohio,

offered grace and prayers. Another visitor from the Mother House was Sister Edna Marie.

Mary Macek, president of the Girard Slovenian Women's Union, opened the program by welcoming the guests. Mrs. Cigolle served as toastmistress. The gift of the Slovenian Women's Union to the Mother of the Year was presented by the 1974 Mother of the Year, Virginia Juvancic Bestic.

Group singing after dinner, led by Mrs. Bradish, featured "Ave Maria"; the Slovenian national anthem; and Slovenian folk songs. Ann Miller and Nettie Juvancic played their accordions for the native folk dances.

A statue of the Blessed Virgin, wreathed in pink and white spring flowers and embowered in white filigree, was prominently displayed on a stage. Table arrangements featured a centerpiece of spring flowers and corsages beside all the plates. Mrs. McGill received a bicentennial corsage of red and white carnations tied with striped blue and white ribbon. Guests included the mayor's wife, Mrs. Martha Masternick; Theresa Clements, Mrs. Perusek's sister from Cleveland; Hermine Zupancic, a cousin from Cleveland; and Veronica Lafferty, a niece from Akron, Ohio.

SOPHIE CEKUTA,
Member.

ZARJA—THE DAWN

BICENTENNIAL CHAIRMAN SALUTES GIRARD'S SLOVENIAN PIONEERS

(Reprint: Girard News, 5-14-75)

EDITOR'S NOTE—Mrs. Helen McGill, president of the Girard Bicentennial Society, was the main speaker at Girard Slovenian Women's annual Mother's Day banquet held on May 9 at the Slovenian Home. The following is the complete text of Mrs McGill's address which pleased members of the Branch.

BY HELEN MCGILL

GIRARD—Ladies of the Girard Slovenian Women's Union and Distinguished Guests:

It is a great honor and a privilege for me to deliver a bicentennial message at the Mother-Daughter banquet of the Girard Slovenian Women's Union.

Let me begin by telling you a beautiful story about Slovenian people. It is a true story that some of you may remember, some of you may have heard and forgotten, and some of you may not know at all. Those of you who were born in Carinthia, Austria, or have ancestors who were born there, will take a special delight in it. However, the story is for all Slovenians as well as for all Americans.

The story is about an ancient ritual that was repeated at irregular intervals for many hundreds of years (from about 580 to 1823). It contains elements that are traceable to St. Augustine at the dawn of the Christian era. The ritual, though ignored, or unknown, or forgotten for long periods of time throughout most of Western Europe, nevertheless caught the attention of Thomas Jefferson and he embodied some of its concepts in deathless prose in America's most precious document, the Declaration of Independence.

The story begins in the Slovenian province of Carinthia, which became a part of Austria after World War I.

Let me take you in imagination to view a custom that cannot be compared to any other custom anywhere in the world. It is the symbolic ritual of an installation of a duke in Carinthia.

The scene is a broad green meadow near the town of St. Vitus in Carinthia several hundred years ago.

The day is beautiful and the sun is shining. In the middle of the meadow stands a round stone of marble. Crowds of people are milling about. The bright sun picks up and accentuates the brilliant holiday colors of the people's clothing.

Men, women and children are arrayed in their festive best. There is an air of gaiety, but one senses the solemnity and the expectancy.

The crowd of people becomes hushed as a man appears in the distance. As he approaches the people in the meadow we can see that he is dressed as a poor peasant. He is leading a thin black cow and an emaciated mare. He mounts the marble stone, still holding the halters of the two beasts. Despite his rustic clothing there is an air of authority about his person. We know that he has the hereditary right to mount the marble pillar.

Then comes forth he who is to be the next duke of Carinthia. He is accompanied by red-robed nobles who bear banners in front of him. The rich raiment of the nobles and the gaily-colored clothing of the people are in sharp contrast to the rustic costume of the duke, who walks as a poor shepherd with a shepherd's crook in his hand.

The peasant on the stone cries out in Slovenian, "Who comes forward so boldly?"

"This is our prince," answer the people with one voice.

"Can he be a judge?" asks the peasant. "Is he concerned with the well-being of the country? Was he born a free man? Does he observe the True religion?"

"He is and he will be," respond the people.

The peasant slaps the duke gently on the neck. The duke then mounts the pillar and brandishes a sword as he promises the people that he will be a righteous judge. Clad in the same plain vestments he attends mass, then returns to the stone where he is rendered homage and takes the oath of fealty. (The marble stone is still in the meadow today near the town of St. Vitus.)

The symbolism in this ritual clearly confirms the contractual nature of hereditary monarchs. The ritual transfers the sovereign power from the people to the ruler and conveys the concept that all men are created equal.

Thus in a highly developed feudal society we see a distinctly democratic ceremony as the Slovenian peasants of Carinthia invest their dukes with authority and transfer to them their own sovereign power of which they divest themselves. In every other country in the world except Carinthia, the ruler has absolute power over his subjects.

Though the ritual was modified from time to time as social changes took place, that one element—the transfer of sovereignty—never changed. It was a legal practice without parallel, a solemnity observed nowhere else in the world.

The great humanist, Pope Pius II, described the ceremony in 1458 after he had observed it while living in St. Vitus. Jean Bodin, a French political philosopher, developed his political theories after reading the pope's book, "De Europa". In his own book entitled "The Republic," Bodin repeats the pope's description of the Carinthian ducal installation. The symbolism of the custom led him to develop the theory that there is a contract between the people and their ruler.

Like other political thinkers, Jefferson was captivated with the story of the ritual and Bodin's contractual theory. He owned a copy of "The Republic," dated 1580, the margins of which are initialled and annotated in his own hand. There can be no doubt that the book exerted an enormous impact and influence on him while he was writing the Declaration of Independence.

Jefferson's paragraphs bear striking parallels and similarities to Bodin's recital of the problems of monarchical tyranny, the enumeration of the marks of a tyrant and the use of foreign mercenaries.

Other later political thinkers influenced by Bodin's book included Locke, Rousseau and Pufendorf.

Thus we see how Slovenian custom contributed significantly to the development of democracy.

Slovenians have contributed to the development of our country in many other ways as well. No one knows precisely when the first Slovenians began to arrive in this country, but we do know that there were soldiers with Slovenian names serving in Washington's army.

The greatest influx of Slovenians to the United States occurred during the second half of the last century. The biggest colony exists in Cleveland. Here in Girard we have hundreds of people who are either immigrants or who are descendants of Slovenian pioneers.

For many years, along with those of other Slav nationalities, Slovenians were often discriminated against or looked down on because they could not speak English. They were forced to take the hardest jobs at the lowest pay in order to survive.

What English-speaking people did not realize was that most Slovenians were not illiterate. Most of them could read and write beautifully in their own native tongue. Also nearly all of them could speak one or more other languages such as German, French and Italian.

A HEARTY INVITATION:

MINNESOTA ZVEZA DAY, SUNDAY, SEPT. 7th!

No. 56, HIBBING, MINN.

This being the last writing before the Minnesota "Zveza" Day convention please accept the sincere wish of all members in Branch No. 56 that you wonderful people of the many other branches will allow us the pleasure of having you with us. We hope to make Sunday, September 7th, a pleasant and memorable day of entertainment.

Registration will begin at 9:30 a. m. at Assumption School of the Blessed Sacrament Parish. A coffee brunch will precede your joining friends and new acquaintances to socialize. For your convenience the "New Woman's Glory" cook book will be on sale. The business meeting

will be conducted at 10:45 a.m. after which a special mass will be offered at the Blessed Sacrament Church promptly at 12:00 a.m.

Every effort was made to have, on this day, a mass you will always remember. A complete mass in Slovenian! An all Slovenian choir of 20 beautiful voices — and you will enjoy participating in the songs so dear to your hearts! The Rev. Father Savinshek, O.I.M. Cnv. of Pengilly, Minn. who speaks Slovenian fluently and beautifully will be the celebrant. Come! You will love the singing of praises to Our Lord in Slovenian.

The banquet will be served at Assumption Auditorium promptly after mass. Invitations, banquet ticket, and prize tickets have been sent to all

branches. The cost is nominal. A short program will follow the banquet after which beautiful prizes will be given.

To avoid a traffic congestion — pedestrian and vehicle — during the hours of arrival, we urge our guests to use the 23rd St. entrance across from the High School track field. Plenty of parking space here, and will not interfere with parishoners coming to, and returning from, regular masses.

Come! Join us! It will be a real pleasure to have you with us!

See you in Hibbing — Sunday, Sept. 7th.

ANN SELVO, Pub.

Furthermore, though there have been vast changes in the Slav languages, to this very day they can understand and converse in each other's tongues. Many Slovenians who cannot express themselves perfectly in English nevertheless own fine and unusual libraries stocked with rare volumes.

Slovenians have produced a long list of prominent men and women in the United States in every field of endeavor—the clergy, letters, medicine, politics, sports, etc. The list is endless. Louis Adamic, whose English prose bears a poetic quality, is the greatest Slovenian writer in America. He arrived in this country as a 12-year-old immigrant.

A prominent Slovenian known locally is former Ohio Governor and U.S. Senator Frank Lausche. Senator Lausche was a frequent visitor in Girard. Every time he came here he stayed at the home of Joseph Cekuta, the first Slovenian councilman of Girard. Mr. Cekuta helped to organize and become the first president of the Downtown Business Men's Association which went on to become our present-day Chamber of Commerce. Other Slovenian councilmen who served Girard were Ray Robsel and Frank Lozier.

Well-known business names in Girard include Slovenian names such as Cekuta, Lozier, Zitnik, Rostan, Racick, Kristin, Galliti, Cigolle and Yaklevich.

Dorothy Gorence, our City auditor, Maria Kregar, our children's librarian, and Anthony Nagoda, our oldest male citizen are all Slovenian. The medical profession is represented by Dr. Michael J. Luzar, Dr. Richard Juvancic and Dr. Paul Lepor of Lapeer, Mich., as well as numerous registered nurses.

The hundreds of Slovenian pioneers and their descendants have enriched Girard with their culture, with their thrift and with their labor. They own and maintain neat homes, pay their taxes and support civic causes.

Only a newcomer like myself can point out another delightful facet of their culture which native residents probably take for granted. I refer to their culinary arts. I came here from a town that was settled predominantly by the English and the Germans.

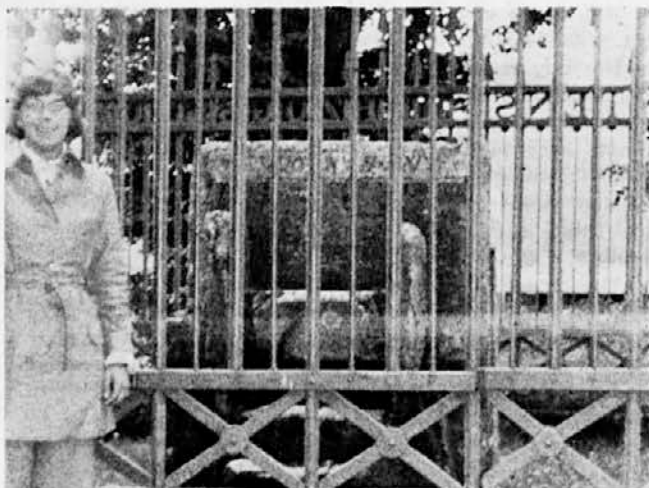
I had heard of streudel and koloch, of course, but I had never seen or eaten these delicious foods until I came to Girard. These foods, plus the kielbasi, goulash, piroški and others are a delectable addition to standard American fare. They are virtually unknown in other parts

of the country where there are no heavy concentrations of Slav peoples.

In closing I'd like to emphasize something else that is taken for granted in the city. The Slovenians can be justifiably proud of a historic achievement that is unique—The Slovenski Dom.

The Slovenian Home is the only building in Girard owned and maintained by an ethnic group. It is a fitting symbol of a people who know how to combine loyalty to old traditions and culture with modern patriotism and civic pride. The Slovenian Home in Girard is now a valuable historic shrine which should be cherished, preserved and rededicated as a bicentennial monument to the Slovenian pioneers who came here during the last century.

DUKAL STONE SIGNIFIES OLDEST DEMOCRACY



Standing before the gates that encircle the Duke's Throne near Celovec in Carinthia, a province of Austria, Miss Mimi Leskovar paused to take this photo during her visit to Europe in June. Many tourists visit it each year to recapture the spirit and meaning of the ancient ritual that has had far reaching symbolism. Here, near the present-day borders of Slovenia, is the cradle of Slovenian culture and history. Mimi is the daughter of Mr. & Mrs. Lud Leskovar and a second year student at the University of Illinois, Champaign-Urbana campus where she has earned the Dean's Listing for her first year of study.

No. 56, HIBBING, MIN.

At this writing I feel very much like a "lost scout". I have already written all about our Minnesota "Zveza" Day convention. Incidentally, we may be receiving the September issue of "Zarja" about the time the convention will be held. Our August meeting was called especially to finalize all plans for the conclave, therefore, I will not press repetition on the subject. However, I can, and I will say that the leadership displayed by our convention planning committee was an inspiration to the others of us. Personally, I found it a pleasure and a privilege to work with this group which was so generous with their time to co-ordinate all their efforts to meet one common goal.

The general chairman, Pres. Rose Maras, became a member of S.W.U. only three years ago — accepted "the top chair" in her second year, and also volunteered to take the state meeting. This was a courageous display of self-confidence and convictions. Being "on-the-ball" at all times, she never stopped half-way in any direction but applied her energies going "all out" meeting with every detail to attain her goal. This enthusiasm rubbed off on her committee members as they became overly eager to assist in every way.

I truly hope this will be a convention of "happiness" for all concerned — members and guests; of beautiful friendships, new, and re-newed, which will produce a storehouse of pleasant memories that will linger on — and on!

We have been saddened with the recent loss of our branch sister, Katharine DePetro, who has for the past several years been a patient-resident in a nursing home. God had opened to her the gates of Paradise, to return to the homeland of everlasting peace and joy. Memorial prayers were offered for the repose of her soul by branch members, as the charter was draped in her memory. We pray that her family may find strength in their sense of sorrow and loss of their loved one.

A. SLEVO,
Pub. Chmn.

No. 67, BESSEMER, PA.

Here all the ladies of Br. 67 wish to express their deepest sympathy to the Sankovich, Simonic, Slapnikar families on the loss of their mother and aunt, Frances Samsa.

Mrs. Frances Sankovich Samsa died June 3rd at St. Frances Hospital in New Castle, Pa. after a three week illness.

She was born in Austria, May 4, 1892. Her first husband died Jan. 1948 and second husband, John Samsa passed on March 20, 1958.

She is survived by a daughter, Miss Ann Sankovich at home, three sons, Frank, Andy, both of Bessemer and Michael of East Palestine, Ohio, seven grandchildren and six great grandchildren.

Mrs. Samsa had been our secretary for 30 years — up to the year 1968 and then, due to her failing health, I took over.

Frances was one of the first organizers who cooked for the church dinners and at the Croatian Club for weddings years back. She did sewing at home and crocheted afghans for the family. She will be missed by all very much.

Here I would like to say that I am sorry to have neglected this piece of news earlier. Mike and Mary Jane Pusnik are the parents of a baby girl whose grandmother is our good member, Angela Pusnik. Congratulations to the happy family.

July birthday, Mary Silhavih and August birthday, Ann Peterson.

Don't forget to pay your dues. Meeting this month on the second Sunday. God bless everyone reading Zarja. Good reading. The Franciscan Fathers printery is doing a good job getting out this publication!

Sec'y and Reporter.
MARY PERCIC,

No. 72, PULLMAN, ILL.

I was happy to welcome so many ladies to our June meeting, which was held on June 8th at my home. We had a good gathering and a good meeting. Mrs. Globokar brought along her cousin who was visiting her, Mrs. Mary Pike of Greensburg, Penna.

We were very sorry to hear that Mrs. Nemenich's daughter passed away recently after a severe illness. May God grant her peace. We extend our sympathies and prayers to Mrs. Nemenich and all the family.

To our ailing members — as usual, we prayed for everyone of you, and we hope God will give you health and strength so we may enjoy your company at a future meeting.

After the meeting we had a lovely time visiting with each other and then partaking of the delicious refreshments that were all brought by the ladies. They set up a table that was overflowing with goodies, but the biggest surprise of all (to me) was a beautiful decorated birthday cake set before me in my honor. This was a "birthday party" I will never forget, and dear ladies, I thank you from the bottom of my heart.

Our next meeting will be held in September, but the place and date have not been decided on. We will let you know in plenty of time.

WILMA ZAGAR,
Reporter.

No. 73, WARRENSVILLE HGTS. OHIO

We all hope that not only the members of Branch No. 73, but members of all the branches, had a healthy and very happy summer. At the time of this writing, which has to be in advance of publication, flowers are blooming, vegetable gardens really sprouting, and old "Mother Nature" is at her best.

The first Monday in June was our last meeting until September rolls around. We had a large attendance with five of our birthday girls furnishing the goodies for the evening's refreshment, and as usual our ladies outdid themselves with quantity and quality. A discussion was held regarding whether to have a drawing or a card party, but since definite plans were not made, I will have to report on this after our September meeting. Two of our members, Gloria Dusek and Jeanette Epley were asked, and accepted, the responsibility of making all plans and arrangements for our annual "Mystery Trip", usually held in the month of October. Those members who are not able to attend our regular meetings, but have been able to make the "Mystery Trips", please be sure to contact either of the two ladies mentioned above, or one of officers for further information. Since we won't know what plans these ladies made until at our September meeting, and my article I will write in September won't appear until the November issue, hence feel free to obtain this information from other members, or as I mentioned above the two ladies in charge, or officers. Needless to say, every trip we have made thus far has been loads of fun, and the type of event which leaves one with the hope that health and circumstances permitting, one will be able to attend the following year.

We had a guest at our meeting in June, my Mother — Mrs. Mae Sedlak, who flew in from Port Charlotte, Florida, for her summer vacation, and she asked me to thank all the members for the genuine cordiality extended to her. Many of our members during their winter trips to Florida, make it a point to stop and see her and I am very appreciative of that fact.

So until the next writing, don't play or work too hard.

MILDRED D. ROBERTS,
Reporting Secretary.

No. 89, OGLESBY, ILL.

The meeting was opened by our new president, Irene Peterlin. Thank you cards were read from our sick members. Heritage Days was the topic of the discussion. It was to be held in August and our members would participate. We enjoyed playing "B". Mrs. Antoinette Muhich was honored on her 92nd birthday on the 27th of June. Congratulations again!

Alvi Jerin, Ann Krancic, Catherine Golich and Mary Jerin served a delicious lunch. We also congratulate Mrs. Priscilla on her birthday in June. Oh, that we could all live such a fulfilled life!

Hope you all had a good summer.

CAROLINE DAWSON.

No. 95, S. CHICAGO, ILL.

52 members attended the close of our spring activities; the meeting was started with great interest by our State-President Ann Lustig who spoke on the up and coming Wisconsin Convention and suggested a joint effort with the members of Br. 16 to attend their State Convention, which will be held on Sept. 21st. Hopefully, the members of our branch and Br. 16 will fill up a bus with enough interested members and with enthusiasm anticipate a day of fun and relaxation. If any of our members are interested in spending a day in Wisconsin, especially our inactive members, this will give them a chance of acquainting themselves with our active members. Contact any of our officers if interested. We also had present, Gladys Buck, secretary of Br. 16 who also introduced a flourish of activities for our group to join Br. 16 on bus excursions to places of interest. This will all be discussed at our Sept. meeting.

Evelyn Driscoll, who always seems to get things done, especially raising money for our branch and who spends a respectable number of hours in preparing our booklets will be in charge in sending them out to you. She always directs her efforts in making a huge success of this project so please make every effort in returning your booklet as soon as possible.

The following guests were greeted: Fran Benkovich, Ann Lustig, Gladys Buck, Helen Magnum, Helen Asberger, Irene Ross, Gertie Mac, Helen Churni and Carol Caporale.

After the meeting we were supposed to have on our program Mr. Jordan from Jewel Food Stores who was to give a meat demonstration, but did not show up at all. So you see even we have our problems at times.

Completing the evening session we enjoyed two big pogachas made by Mary Malcic who always makes a modest contribution of something different for us to enjoy to eat. They were delicious but so huge that we gave away one of them and the lucky winner was Helen Chorak. Other homemade goodies were donated by Fran Seabloom, Irene Evans, and Alyce Kropel, Alyce's contribution went to Gertie Mac.

Cash donated by: \$2- Katica Jakovich, Frances Radosevich and Alyce Kropel. Many thanks to all of you donors.

Get well wishes are extended to Katica Jakovich's son who has been ailing far too long. Please keep him in your prayers;

Our condolences to Helen Price on the loss of her beloved brother-in-law. Our deepest sympathy to Anna Tumpich on the loss of her husband Matt, who was generous with his time to all the organizations he belonged, his family, his community, and his church. I shall cherish his friendship forever,

I was much saddened by the death of Michael Mesin, so courageous in his fight against his illness until the very end. He will always be remembered as Grampa Mesin by all of us who knew him so well. Our deepest sympathy to Amelia Cuzella, Kathy Hanson and Jerry Cuzella.

There is much rejoicing in home of our Secretary Mildred Poropat who just recently became grandmother for the first time when a son was born to Donna and John Poropat and the little tyke's name is John Jr. Our heartiest congratulations to Grandma. Mama and Daddy are wasting no time in telling their friends how happy they are with their new son. We, too, are happy for you.

Birthday greetings to the following in September: Matilda Cacich, Anna Tumpich, Katherine Klepich, Mary Perkovich (Bob) Dragica Vukasovich, Mary (Matesich) Dosen, Mary Hecimovich, Mary J. Mundjer, Manda Spehar and Michelene Pujdak.

We were saddened by the loss of two of our pioneer members:

POLONIA ASHENBRENNER

Mrs. Ashenbrenner's departure was sudden and unexpected. She will be remembered as the undisputed grand master of our branch. For five decades she held offices in other organizations and as our treasurer, as an organizer of our branch she was greater than life, she was the life of our branch. For her many contributions and accomplishments she was chosen

as our Mother of the year, this honor was bestowed to her for serving us ably, honestly, and capably. She has left no other source to tap. She timidly was thoro, wanted all of the events to go her way, but was never driven by events. She also had the ability to separate the important from the unimportant; she was never resentful, she would forgive and forget; was always generous with her time, attended meetings regularly. Her family was first and foremost, loved her community and her church. For this she deserves our gratitude. We shall always remember her in our hearts and in our prayers. I shall always cherish her friendship.

The officers and members join me in extending to our Recording Secretary, Evelyn Driscoll, another daughter Elsie, and son Rudolph their family members, relatives, and friends our deepest sympathy. May God grant her the rest and peace she so richly deserves. My sincere thanks to Edward Kompare for his courteous manner extended to me and our members.

KATE STARCEVICH

Kate Starcevich also served our branch with distinction and honor and deserves to be remembered with special gratitude. Let us not forget that in the formative years of our branch she attended our meetings regularly. She gave so much of herself, her love for her family, her two daughters Ann Laski and Diane Wojnovich who also are our loyal members which bound them together. She cared deeply and understood that loyalty was enough to keep her spirits up through the struggle of her illness for a long time. She truly was a woman dedicated to the members and our branch. She will always remain in our memory, and I know her work was not in vain. May she rest in peace. May God give condolence and comfort to her family, her many friends and relatives. My sincere thanks to all the members who prayed with me, and to Jacob Golich for his kindness.

MILDRED JAMES.

No. 100, FONTANA, CAL.

Florence Strnad, assistant principal an 4th grade teacher at St. Joseph's academy in Fontana has been named an Outstanding Elementary Teacher of America for 1975! Mrs. Strnad is new eligible to compete for one of the five national awards to be presented by the OETA. Guidelines for selection include an educator's talents

ZARJA—THE DAWN

A MOTHERS DAY PARTY TO REMEMBER



in the classroom, contributions to research, administrative abilities, civic service and professional recognition. Florence is a terrific person and we are very proud of her!

My dear brother paid us his annual visit and we were extremely happy to see him. The visit was enjoyed beyond description. My heart was very heavy when it came time to take leave at the airport. I was sad to think it would be another year before we could meet again and I cried all the way home.

Recently, our city had the privilege of welcoming a group of officials from Slovenia, Yugoslavia and were welcomed by our Mayor, Frank Horzen who spoke to them easily in Slovenian. The delegation was led by Mr. Zvone Dragan, president of the Executive Council of Slovenia. They toured our city and the Slov. National Home and Rest Home which are both examples of the industry and fortitude of the Slovenian people of Fontana. A story on their meeting and photo was in our local paper.

Mary Jasina spent a week in the hospital — she has chronic spine trouble Julia Vlasic is back in the hospital and as of this writing has

(Continued on page 24)

Top left: Jana Bevec, Br. 103 Mother of the Year; right: the Antolin children, Helen, Margaret, Kristina and Kati; lower left: Lydia and Andre Bevec and Chris Bohinc; right, The Washington Choral Group, Vladimir Pregelj, Director.

No. 103, WASHINGTON, D.C.

Our Mother's Day Program which was held on the evening of Saturday, May 18th, proved to be once again a joyous occasion for families, relatives, and friends.

Mrs. Jana Bevec was honored as our Mother-of-the-year with the presentation of a lovely bouquet of red carnations. She was doubly honored when her lovely young daughter, Lydia, acted as mistress of ceremonies for the program and son Andre took part. One is quickly aware that the knowledge of Slovenian language and tradition has been passed from the parents to the children.

At this time we rely upon our junior members to entertain us and they do so in the grandest way.

The program began with the procession and crowning of the Blessed Virgin which is always a touching and beautiful sight.

(Materj) by Marijan Jakopic. Slovenian reading by Mara Chokel and translated to English by Molly Thomas.

Piano solos by Bernadette Kovacic, Susan Terselic and Vicki Haman. Slovenian readings by Kati, Kristina, Margaret and Helen Antolin. Group singing by the lovely voice of the Antolin children. Accordion duet by Chris Bohinc and Andre Bevec.

Recital of a poem by Bernadette Kovacic "Darilo Za Mojo Mater" written by her father, Mr. Eric Kovacic.

A special thanks to Mr. Vladimir Pregely for presenting and directing the Washington Choral Group. It is always a pleasure to hear them.

Following the Program delicious refreshments were served. Our sincerest thanks to all our ladies who gave so generously of their time to prepare the above.

We were indeed pleased that Matilda Podborsek was able to make her third trip to Slovenia as scheduled after being released from her hospital stay.

May the summer be a pleasant one for all.

FREDA H. MICHELITCH,
President.

No. 100:

been there two weeks not knowing the duration of her stay as she was badly hurt in an auto accident. Her recovery is slow but steady and we are all thankful.

Happy birthday to all celebrants of June, July and August. Next meeting will be Sept. 4th. See you then. God grant you all healthy, happy days.

EDITH DRAWNEK.

No. 101, BEDFORD HEIGHTS, OHIO

Hope everyone had an enjoyable and safe 4th of July Holiday!

Our July meeting was held at Helen Jurek's home, she and her sister Agnes Pederi were our hostesses. They served a strawberry punch, it was delicious and refreshing and we would like to have the recipe, plus a variety of cup cakes all very good mmmmm!!!

We had our first toy and book sale on July 12th the United Methodist Church's Flea Market and Antique Sale. Rosalie Brown and Karen Laskowski made the arrangements. They are still working on the 2nd one which will be held at Bedford High School, more on that next meeting.

We discussed the possibilities of having a Christmas Bazaar, but we don't know where we could have it. Rosalie will investigate the possibilities of getting a booth at a larger more publicized bazaar. If any member has any helpful information please contact Rosalie, we'd appreciate it much!

The Matjasics (Betty & Vicki) family spent the 4th of July weekend in Newark, Ohio visiting with neice and cousin Janice Morgan, daughter of Mary Mertle. Dorothy Szumski and husband Joe and Children Laura and J.J. also made the trip down to Newark. We had a family get together at yours truly's sister's home. We all had a nice holiday. Betty's husband Victor has just returned to work after a 2 months sick leave; he had a serious back injury. Hope everything is okie dokie now Unk!!

Dorothy and Joe Szumski just purchased a New Ranch home in Maple Heights.

There was a suprise Shower given for Leann Bradac, daughter of Mary Bradac, July 20th. The shower was given by her bridesmaids and sisters Linda and Cheryl and cousin Vicki Matjasic.

Dorothy Stark told the women that her son Michael age 14 won a trophy on the 4th of July. He caught the greased pig at a picnic. Congratulations Mike!

The first week of July, the Laskowski (Mary) family welcomed home son and brother Edward and wife

Carol from Griffith's Air Force Base, Rome New York. They have their two sons Michael and Dennis with them. Ed has retired from the Air Force after 20 years of service. From here they are going to Shreveport Louisiana where they will permantly reside. Ed plans on attending school there. Best of luck to them.

The 4th of July there was a big family reunion at the Lucille Picone home. Lucille's son Paul and family were up from Florida. Lucille said she had about 100 people over for the holiday and they were all children and grandchildren. She said she was a little tired, we can all understand why, but she enjoyed having all of them. She also reported that her son Anthony will be traveling to Alaska to visit with his daughter in August.

Stella and Jim Hajek just returned from visiting son Jim and wife Karen in Tacoma Washington. They took in the sights of Seattle and went to Mount Ranier. They were there for one week from June 28th to July 8th. Stella enjoyed visiting specially with grand-daughter Crystal, who is learning to talk.

Ladies your prayers are asked for little 3 year old Gary Frank Hetzel, Jr. He is in the hospital on the critical list suffering from complications after abdominal surgery. He is the son of club member Edna and the grandson of Mildred Hetzel our Secretary, the great grand son of Marie Kotmel. Mildred told us of her grandson's problems, our hearts and prayers go out to you and your family. She also mentioned, that Grandma Marie Kotmel was feeling ill, we wish her a speedy recovery soon, so she will be able to attend our meetings, we miss her!

Our August Birthdays are; Dorothy Szumski August 2nd, Betty Matjasic August 4th, Lucille Picone August 6th. We wish you joy, we wish you cheer, for every day through all the year. Happy happy Leo's — and many more.

A Poem shared. Little Things (Karen Ravn) — Sometimes we may not realize that everything we do Affects not only our lives but touches others, too. A single happy smile can always brighten up the day. For any one who happens to be passing by your way. And a little bit of thoughtfulness that shows someone you care Creates a ray of sunshine for both of you to share.

Have a nice day... Every day...

Your Roving Reporter,
RITAMARIE MERTLE.

No. 102, WILLARD, WIS.

Thanks to the ladies for the wonderful turn out at our May meeting.

Each lady brought a plant or potted flower for exchange. The display of flowers was beautiful. Our July meeting was held on the 8th.

June 20th the Holy Family church was honored as the site of the ordination of Rev. Richard Bayuk, son of our member. He had his First Mass on the 22nd followed by a picnic on the church grounds. His parents, Mr. & Mrs. Edward Bayuk are most proud.

Members of the Willard and Greenwood area have organized a Slovenian Club. Forty-three members have enrolled. The club will help to keep the Slovenian culture alive in our community. It will also promote social activities.

ELSIE PERKO,
Reporter.

No. 103, WASHINGTON, D.C.

The first week-end in May found us busily engaged in taking part in The Northern Virginia Folk Festival and Bazaar, which attracted 30,000 people daily.

Our allotted space at the International Village was one of the busiest and we hastily sold our samples of Slovenian food to so many hungry and interested people.

Klobase with sauerkraut proved to be a most popular item. This served also with the Slovenian potato salad made by Nika Kovacic.

An array of pastries dazzled the eyes of those buying and confusing them as to what they should choose.

Delicious poticas baked by Mara Chokel, Maria Paulin. Tillie Terseic and Mrs. Mary Camloh from Luzerne, Pa.

Krofi prepared by Matilda Podborsek and Mary Michelitch. Nut-filled crescents by Molly Thomas, Sharkel by Ica Zebot, Potica cake by Tillie Ausich. Kolacki by Helena Spacapan, Flancate by Mimi Mejac, Mary Lou Terselic and Maria Paulin. Jana Bevec — cheese strudel.

The art of making flancate was demonstrated by Mimi Mejac.

Our village setting was dominated by a large poster prepared by Bernadette Camloh with blown-up slides taken of some lovely spots in Slovenia. Many passers-by took time out to admire these. We thank her for her interest in our activities.

We wish to thank all of those who contributed either by helping or attending.

With great spirit and cooperation, we feel that we did a tremendous job and look forward to participating in the Festival of 1977.

FREDA H. MICHELITCH,
President.

ZARJA—THE DAWN

OH, TA SVET



Vrhovi . . .

Zelena Štajerska je dala slovenskemu narodu mnogo odličnih sinov in hčera. Nekateri izmed teh so dosegli visoka mesta v kulturi — narodni, mednarodni in cerkveni.

Največja duhovna sila na svetu je katoliške Cerkev, katere poglavar — papež — ima posvetovalni zbor kardinalov. V ta visoki posvetovalni zbor je prišel Slovenec, dr. JAKOB MISSIA, sin štajerskega kmeta. Dosegal je mitro kot ljubljanski škof, rdeči kardinalski klobuk pa kot nadškof goriški. Rojen je bil leta 1838 na Moti pri Ljutomeru, umrl leta 1902 v Gorici. Vse svoje velike sposobnosti je posvetil preporodu slovenskega naroda. Dr. Missia je bil prvi in dosedaj edini slovenski kardinal.

Poleg slovenskega kardinala zavzema zaslužen prostor slovenski škof ANTON MARTIN SLOMŠEK, sin štajerskega kmeta. Rodil se je leta 1800 v fari Ponikva pri Celju. V škofa lavantinske škofije je bil posvečen leta 1846. V slovenskem ljudstvu je vzbudil veselje do knjige in šole. Usanovil je DROBTINICE in MOHORJEVO DRUŽBO, ki še danes v visokih tisočih razpošilja dobre, poučne knjige med Slovence po vsem svetu. Največje Slomškovo delo je bilo premestitev škofijske stolice iz Šent Andraža na Koroškem v Maribor leta 1859. Na ta način je 200.000 slovenskih vernikov prišlo v slovensko škofijo in Slomšek je izvršil, kar bi se za Slovence moralo izvršiti že pred tisoč leti.

Njegovo delovanje — bil je neprecenljiv učitelj slovenskega ljudstva, vzgojitelj in buditelj naroda ter borilec za njegove pravice — kakor tudi vzorno duhovno življenje ga dviga, da bo Slomšek dosegel najvišjo odliko človeka — da postane slovenski svetnik. Umrl je v Mariboru leta 1862.

Po Sloveniji, pa tudi v Ameriki obstojajo krožki, ki delujejo za dosego Slomškove posvetitve. V Ameriki je v tem oziru najbolj delavna poznana gospa Gizella Hozian v Chicagu, ki že več let vzorno vodi Slomškov krožek in zbira potrebna sredstva v ta namen.

Tretji v vrhovih slovenske dejavnosti je slovenski duhovnik, zopet sin štajerskega kmeta, dr. ANTON KOROŠEC, rojen leta 1872 v Biserjanah pri št. Jurju ob Ščavnici. V viharnih časih življenja svojega naroda je dr. Korošec bil spreten narodni voditelj in to do svoje smrti 11. decembra 1940. Udejstvoval se je v dvojni veličini; kot predsednik ministerskega sveta mlade države Jugoslavije in kot voditelj slovenskega naroda vse od leta 1914. V mednarodnem svetu je bil čislán kot spreten politik, previden diplomat, ki ne izgreši svojega cilja.

V vrhove učenosti vodi štajerski rojak dr. FRANC MIKLOŠIČ, priznan kot največji jezikoslovec 19tega stoletja. Njegova učenost in znanstvena dela so segala daleč preko meje svoje domovine ter mu približala veliko število znamenitih jezikoslovcev, katerih središče je bil dr. Miklošič.

RADOSLAV RAZLAGA je bil glavar Vojvodine Kranjske pred letom 1918.

DR. KAROL VERSTOVŠEK, državni poslanec in posvetni minister Slovenije pred letom 1918 ima zasluge za ustanovitev slovenske univerze v Ljubljani.

Največji vojaški heroj Štajerske je gotovo general RUDOLF MAISTER. Da je slovenska Štajerska danes del Slovenije gre zahvala njemu, neustrašenemu narodnjaku, ki je ob usodni uri s svojo vojaško odločnostjo tvegá vse

in — uspel! Ob koncu prve svetovne vojne, ko se je združila Avstro-ogerske monarhija, je general Maister od Nemcev zasedeni Maribor in vso slovensko Štajersko ozemlje kot komandant avstrijskega polka proglasil za jugoslavansko posest ter drzno prevzel vojaško poveljstvo nad mestom in vsem Spodnjim Štajerskem. S tem je junško izpodnesel načrt Nemcev, ki so na vse načine skušali doseči, da bi ti lepi kraji še naprej spadali pod Avstrijo.—Slava junaku!

(Poznane pesnike, pisatelje ter narodni doprinos ženskega spola iz naše lepe štajerske bom enkrat pozneje predstavila).

SAVINJSKA DOLINA

Preljuba Savinjska dolina,

polna si kruha in vina;

a mi moramo iti, mi moramo iti,

mi mor' mo zapustiti vas.

To, staro narodno pesmico, so fantje peli zlasti ob vojaškem naboru.

Savinjska dolina ni nikdar bila polna kruha niti vina, imela pa je precej velikih in bogatih kmetij, vsaka s precejšno parcelo lepega smrekovega gozda. Zdaj si dolina utira pot v turizem in kako bi ne, ko so kraji tako lepi. Pot iz Celja do Logarske doline je prekrasna in bo vsakemu turistu nepozabljiva.

Savinjske doline najmočnejša gospodarska panoga je svoj čas bil les. Krasni smekovi gozdovi so dajali lepa in debela debela, ki so jih šekali pozimi in jih spravljali v dolino. Spomladi so vse žage, posejane poreki Savinji, delale noč in dan ter rezale hlode v deske, ki so jih povežali v splave (flose) ter po Savinji odveslali v Zidani most in od tam dalje po Savi, večkrat celo do Beograda. Tega zdaj več ni, le spomin na flosarijo še živi in vsako leto imajo na Ljubnem "flosarski" Festival, ki je od več tisoč ljudi obiskan.

Največji sedajni obrat vse Savinjske doline je ogromna parna žaga v Nazarjih, ki se je zlasti po vojni razširila. Iz hlodov, dostavljenih iz vladnih gozdov, izdeluje pohištvo ter več vrst lesenih izdelkov. Zaposluje par tisoč ljudi.

Savinjska dolina ima tudi svoj časopis, ki izhaja v Mozirju. Savinjske NOVICE pišejo o kmetovanju, živinoreji, poljedelstvu, o družabnosti in politiki. Da bi list čimbolj ustrezal je urednik vprašal svoje bralce kakšne novice želijo v listu imeti. Nekateri odgovori so zanimivi:

"—List je grafično dobro urejen manjka pa mu humorja. Malo satire bi ne škodilo, seveda na naš račun."

"—Gornja Savinjska dolina je velika. Dolga je od izvira Savinje do Letuš, široka pa od Črete do Medvedjaka". (Iz Mozirja je napeljana žičnica vrh tisoč metrov visoke gore Medvedjak).

"—Pišite o društvenih uspehih in kakšna naj bo dejavnost mladih ljudi".

"—Pišite o malih krajih. Malokdaj je omenjeno kaj više od Ljubnega, čeprav se tudi med temi skalnatimi vrhovi pletejo čudne reči".

Gornja Savinjska dolina se ponaša z materjo (ga. Suhovršnik), ki je rodila 21 otrok; s prvim možem 16, z drugim pa pet. Zadnjega otroka je rodila v vojnem času. Porod je opravila popolnoma sama, ker tuje pomoč ni bilo na razpolago. Moža so ji Nemci ubili kmalu zatem, ko so zasedli ondotne kraje. Suhovršnikova mati izgleda sveža in krepka, pravi poročilo ter še vedno pomaga pri gospodinjstvu njene velike kmetije visoko v hribu nad Novo Štifo.

To je Savinjska dolina, moj rodni kraj!



NAZNANILO IN ZAHVALA

Vsem sorodnikom, prijateljem in znancem sporočamo bridko vest, da je po dolgi in mučni bolezni dotrpela naša draga mati in stara mati

Frances Pechnik

Njeno življenje je ugasnilo na domu, 1232 Eilers dne 19. jun. 1975. Rojena je bila v vasi Zagorica v Sloveniji leta 1887. V Ameriko je dospela 14. apr., 1907. V prvem zakonu z John Gaber, so se rodili 3 otroci, sinova John in Stanley ter hčerka Frances. Po smrti prvega moža, se je naša mama ponovno poročila s sedaj že pokojnim Frank Pechnik, ki je umrl 20. marca 1964. V drugem zakonu sta bile rojene 2 hčerke: Lorraine in Helen.

Blaga pokojnica je bila položena k večnemu počitku na Roselawn pokopališču po pogrebni sv. maši.

Žalujoči ostali želimo tem potem izreči našo globoko zahvalo vsem, ki so nam v dvenih žalosti stali ob strani. Posebna zahvala velja č.g. F. Reed, č.g. Bill White za opravljeno daritev sv. maše in za poslovilni govor v cerkvi in molitev rožnega venca. Hvala T. G. McCarthy za vzorno urejeni pogreb. Hvaležni smo vsem, ki ste pokojno zasuli s krasnimi vencami ter jo v velikem številu pospremili do zadnjega domovanja. Lepa hvala društvu Marije Pomagaj št. 42, ABZ za ganljiv poslovilni govor. Posebna hvala pevcem cerkvenega zbora pod vodstvom Dorothy Zakrasek za občuteno žalostinko "My Rosary". Zahvala John Butkovich za poslovilni govor in pesem na radio uri ter vodstvu nositeljev krste. Prisrčna zahvala vsem, ki ste v spomin pokojne darovali za številne sv. maše. S hvaležnostjo sprejmite zahvalo vsi, ki ste nam poslali sožalne kartice in sočustvovali z nami. Vse to nam ostane v trajno nepozabnem spominu.

Hvaležno naj sprejmejo sinovi pokojne John in Stanley in družine, ki so prispele iz Chicaga, Ill. ter nam bili v pomoč več dni po pogrebu.

"Draga mama; vse prehitro si nas zapustila. Žalostne in osamljene za Teboj so ostale solze, toda Ti ne vidiš več solza in ne čutiš več boležin. Počivaj v naročju matere zemlje, ki Te je sprejela v svoj tihi objem. Nas pa tolaži On, ki je nad nami."

Vsem ponovna zahvala za vso Vašo pozornost v času smrti naše nepozabne matere.
Pueblo, Colorado, Julija, 1975

Žalujoči ostali:

SINOVA JOHN IN STANLEY GABER IN DRUŽINE, HČERKE
FRANCES BABICH, LORRAINE PECHNIK NA DOMU IN HELEN
MIKLICH, 3 VNUKI IN 5 PRAVNUKOV TER OSTALO SORODSTVO.

In Loving Memory

OF OUR MOTHER, GRANDMOTHER AND GREAT GRANDMOTHER,

Frances Pechnik

She was born in the Village of Zagorica in Slovenia in 1887 and came to America in 1907. She married John Gaber, and they reared three children, sons, John and Stanley and daughter, Frances. Mr. Frank Pechnik was her second husband, who also has passed away in 1964. Her family increased by two daughters, Lorraine and Helen.

Mrs. Pechnik was laid to rest at Roselawn Cemetery and was given her final blessing at the funeral mass held in Pueblo.

The family is particularly grateful to the Reverend Fathers, Reed and White for the offer of Holy Mass and prayers at the chapel. Also, to the T.G. McCarthy Funeral Home for all their sympathetic help at this time. For the many floral and mass offerings made, the family will be eternally grateful for it shows how much their mother was beloved by relatives and friends.

To Society Marija Pomagaj of American Fraternal Union, members of the Church Choir who sang the touching MY ROSARY and other appropriate songs in church under the direction of Dorothy Zakrasek, to John Butkovich for his eulogy and remembrances given on the radio, special thanks.

Mrs. Pechnik was a long time and loyal member of Br. 3, Slovenian Women's Union in Pueblo. May God grant her eternal rest and happiness in heaven where she has earned her place.

JULY, 1975

KRISTJAN PO IMENU

Bog kliče človeka na različne načine. Glavno je to, da je človek dovzet za božjo milost, ki mu je ponujana. Koliko življenjskih zgodb nam o tem govori. Včasih vzame leta predno se človek popolnoma odpre božji milosti in sledi božjemu klicu.

Neka hčerka pripoveduje sledečo zgodbo o svojem očetu. "Kot otroci nismo nikoli mogli razumeti, da se je očetu zdelo tako važno, da smo šli v katoliško šolo in da smo vsak dan šli k sv. maši kakor je bila takrat navada. Moja mati je bila verna žena. Izpolnjevale je svoje verske dolžnosti, klub vsem težavam. Oče je tozadevno imel svoj pogled. Kakor je od nas zahteval, da izpolnjujemo svoje verske dolžnosti, sam se ni čutil obvezanega, da bi to storil. Pojmoval je kristjana po svoje. Vendar, ko so se rodili vnuki je takoj poizvedoval, kdaj bo otrok krščen?"

"Pri 72. letih je oče razkril, da ima raka. Moral je na operacijo. Operacija se je posrečila in zdelo se je, da se oče vrača k popolnemu zdravju. Po 18 mesecih mu je pri nekem kosilu košček hrane napravil težave v grlu. Začel je tožiti o bolečini v grlu. Moral je zopet v bolnico.

Ugotovili so ponovnega raka. Operacija tokrat ni bila tako lahka kot prva. Trajala je celih osem ur. Oče je bil nezavesten in ni bilo več dosti upanja. Zdravniki so nam rekli, da so storili kar so mogli. Vse kar ostane je molitev. Ker smo se bali za očeta smo pooklicali duhovnika, ki je prišel in očeta krstil. Nismo hoteli, da stopi pred Boga kar tako, četudi se je sam imenoval kristjana.

"Zgodilo se je, da ta bolezen očeta ni bila za smrt. Toliko se je popravil, da je že čez en mesec prišel domov. Nekega dne mi pravi mati: Oče še ne ve, da je krščen in jaz se mu ne upam povedat. Ali bi ti to napravila zame? Opravila sem kratko molitev in poiskala očeta in mu povedala kako je.

"Oče je molčal dolgo časa kakor da me ni slišal potem pa pravi: Zakaj pa mi tega niste preje povedali? Skušala sem mu razložiti. On pa je nadaljeval: **že dolgo časa sem hotel biti katoličan pa nisem nikoli imel pravega časa za to. Hvala, da si mi pomagala na pot. Sedaj pa pojdi in pokliči duhovnika. Je še veliko stvari, ki bi se jih rad naučil. Rad bi se poročil s tvojo materjo toda tokrat z blagoslovom cerkve.**

"To je bilo veselja tisti dan. Želja moje matere se je po 38 letih uresničila. Čez en mesec so se moji starši poročili na svojem domu. Moja mati je tisti dan bila nad vse srečna."

Zares čudna so božja pota. Blagor mu kdor jim sledi.

KLEVELANDSKE PODR. VABIJO NA BAZAR

ŠT. 10, CLEVELAND, OHIO

Drage članice: počitnice so že za nami in zopet se moramo pripraviti za našo sejo dne 14. sept. v navadnih prostorih v Slovenskem Domu na Holmes Ave. Kakor sem vam že prej poročala, bomo imele bazar dne 21. sept. tudi v našem Domu na Holmes. Naša podr. bo imela booth, ali mizo, da bomo pokazale kaj imamo. Če bi rade kaj darovale, kar prinesite. Tudi bi vas prosila za pecivo. Naša glavna preds. bo preskrbela za to. Imele bomo lepi program cel dan. Mrs. Julia Zak bo kazala kako se naredi French pastry, jaz bom kazala kako se pripravi sirov štrudel in Mrs. Sietz bo imela program za otroke. Mrs. Tomc bo pa povedala od oblek katere so članice naredile. Seveda prigrizek bo tudi na odru in malo za grlo, če boste kaj žejne. Zato vas vse lepo povabim, pridite, da boste videle druge članice in med programom bomo pa tudi malo klepetale.

Naša predsednica je bila v starem kraju in se bo do takrat že vrnila, saj veste kako gredo dnevi hitro naprej, zato ne pozabite 21. sept., da zopet pridemo skupaj.

Našim bolanim članicam pa upam, da bo ljubi Bog dal zdravje. Vesele rojstne dneve vsem, ki praznujete. Se vidimo - na svidenjel!

SOPHIE MAGAYNA,

tajnica

ŠT. 14, EUCLID, OHIO

Udeležba na avgustovi seji je bila bolj pičla. Tajnica je najprej brala zahvalne karte od umrlih članic, ki so jih poslali domači. Umrle so: Mrs. Kerchman in Mrs. Romech. Bog jimaj daj večni mir in pokoj. Naj uživata pri Bogu večno plačilo. Ostalim domačim pa naše sožalje.

V času ko boste dobile to Zarjo, bo naš piknik na Šusterjevi farmi že za nami.

V tem času so bolane: Mrs. Gregorich (Movahkan), Mrs. Turk (Kevane). Obiskale so jih obe Mary Stražišar. Obenem so šle obiskati tudi Mary Smrdel in Mrs. Gabrenja v Domu ostarelih.

Ponovno se nahaja v bolnici Mimi Rizonija ter se bo morala podvreči operaciji na glavni. Molimo zanje in za vse bolane članice.

Na obisk v staro domovino se v tem času odpravljata Mary Gril in njen mož Tone. Iz obiska so se pa že vrnil, Mrs. Rozi Rogers in sestra Fani Erzen ter Antonija in Anton Šuštar. Povedali so, da je bilo lušno tam, samo dež je bil vsak drugi dan.

V društveno blagajno so darovale Mrs. Slava Vehovec, v sončni koticček pa Mrs. Plut. Hvala obema.

Vabim vse članice na bazar skupnih podružnic, ki se bo vršil dne 21. sept. na Holmes v Kolinwoodu. Najprej bodo imele parado z narodno nošo in 5 uri bo začel bazarja. Vstopnina je samo 50¢.

Pozdrav na vse strani.

ANTONIJA ŠUŠTAR

DOBRODOŠLI NA DRŽ. KONVENCIJI

ŠT. 3, PUEBLO, COLORADO

Obenem s prisrčnim vabilom na 14. državno konvencijo SŽZ za Colo. in Mo., izrekam vsem delegatinjam, članicam in častnim gostom prisrčno dobrodošlico! Vse članice naše podružnice ste lepo vabljeni na to zborovanje organizacije Ameriških Slovkov na Srednjem Zapadu. Pridite v nedeljo dne 23. septembra. Sv. maša bo ob 11 uri dopoldne, nato kratka konvenčna seja, volitev državne predsednice za narodno gl. konvencijo, ki bo prihodnje leto, 1976. Naše slavnostno kosilo se bo vršilo ob 1 uri popoldne v Minequa University Club.

Apeliram na vse navzoče, da na konvenčni seji predložite dobre ideje za nadaljni razvoj in napredek naše Zveze in vseh podružnic. Posebno vabilo velja, našim sosednjim podr. št. 63, št. 66 in št. 92.

Veseli nas, da naša mlada v Ameriki rojena generacija naših deklet in žena, sledi našemu vzgledu v delovanju za narodno skupnost. Naj vas vse pozdravim v želji, da se snidemo v nedeljo 23. sept. Deležne boste prave slovenske gostoljubnosti podr. št. 3. Dobrodošli vsi in vse!

ANNA PACHAK.

ŠT. 15, CLEVELAND, OHIO

Pri naši podružnici je vse nekam zaspano. Malo nas je, ki se trudimo, da bi postavile na noge naše društvo, toda gre vse bolj počasi naprej. Seje imamo vsaki mesec, samo v juliju, ni seje.

POTEK DRŽAVNE KONVENCIJE ZA OHIO-MICH.

Drž. konvencija se je vršila na krasni, sončni dan dne 25. maja, 1975 v slov. narodnem domu v Maple Hts., Bedford, O. Drž. preds. Sophie Magajna je odprla sejo z molitvijo ob 10 uri dop. Proslavile smo tudi 45 letnico obstoja podr. št. 42. Udeležba članic je bila zelo lepa. Zastopane so bile naslednje podr.: st. 10—5, 14—5, 15—1, 21—2, 25—2, 32—4, 41—1, 42—10, 47—2, 50—5.

Predstavljena je bila gl. preds., Mary Bostian. Vse podr. iskreno čestitajo podr. št. 42 k 45 letnici ustanovite. Posebne čestitke tudi preds. A. Kastelic in taj. Mary Lou Prhne, ki je vse v lepem redu izpeljala.

Zapisnik zadnje knv. je prečitala Marie Beck, ki je z malim popravkom bil sprejet in tajnica M. Beck je bila ponovno izvoljena.

Št. 10 poroča, da dobro uspevajo. Zgubile so pet članic in jih nadomestile s petimi novimi. Lepo se pripravljajo za bazar v septembru.

Št. 14, Pauline Krall, čestita ponosni materi, Millie Lipnos ter poroča, da vse članice pomagajo k uspehu piknika in sejma pozneje v letu.

Št. 15 je bila reorganizirana in veliko boljše napredujejo. Zgubile so kar 4, kar skušajo nadomestiti z novimi.

Št. 25, preds. Kolegar pohvali, da je društvo zelo aktivno. V juniju imajo prodajo peciva. Zgubile so 7, pridobile pa 6 članic. Od ustanoviteljic je še 5 živih, ena od teh, Mrs. D. Strniša, dogoletna tajnica, je sedaj bolna in jo obiščite, ali pa ji pošljite voščilne karte, da bo kmalu zopet pri zdravju. Povdarja potrebo obdržati slovenski jezik, za kar podpirajo slov. šolsko knjigarno. V nov. bodo imele mašo za umrle čla.

Št. 41, lepo uspeva, ena od ustanoviteljic še živi,

toda je izven mesta. Imajo 10—12 kanadskih članic.

Št. 42, Mary Lou Prhne se zahvali za lepo število članic, ki se je odzvalo in so prišle na njihovo proslavo.

Št. 47, veseli jih, da je Jennie Pugel zopet pri boljšem zdravju; nadalje pove, da imajo 76 aktivnih članic, od teh je še 16 ustanoviteljic. Zgubile so 3. V juliju imajo mašo za umrle.

Št. 50 — Žal, da je preds. Ann Hočevar v bolnici. Želimo ji hitri povratek zdravja. Nadomešča jo Dorothy Winter, pove, da so seje vedno obiskane po več kot 100 članic. Na programu je vedno kaj novega. V maju so imele prodajo peciva in so poklonile \$463 v šolninski asklad.

Seja je bila prekinjena ob 12 uri, da so se članice udeležile sv. maše v St. Wenceslaus cerkvi.

Nato se gl. preds., Mary Bostijan lepo zahvali vsem za sodelovanje in jih prosi, da pripeljejo mlade ljudi na seje in s tem pridobijo nove članice. Prosi za lep uspeh bazarja dne 21. sept. ter poziva članice, da izvolijo dobre delegatkinje za glavno konvencijo, ki se vrši prohodnje leto v Pittsburghu.

Čestitke in pismene pozdrave so poslale: Mrs. Marie Prislant, Marie Florian, Wisc., Mary Jakovich, Calumet, Mich., Rose Kramer, drž. preds., Wis.

Končno poročam, da je novo izvoljena drž. preds., Sophie Magajna sprejela službo za prihodnje dve leti. Svečke so bile prižgane v spomin umrlih članic in molile smo za nje.

Seja je bila končana ob 3 uri pop. Sledila je okusna večerja v spodnjih prostorih. Kraj in čas prihodnje drž. konvencije bo določen pozneje.

Prav lepe pozdrave vsem podružnicam do prihodnje seje, Vaša zapisnikarica,

MARIE BECK.

V četrtek smo imele sejo skupnih podružnic in v teku so priprave za naš letni bazar, ki se bo vršil dne 21. septembra v domu na Holmes Ave. Sklenjeno je bilo, da bomo imele listke na prodaj in čisti dobiček bo šel za vsako podružnico. Prosila bi vas, da se vse članice zavzamete za to in da bi vsaka kupila vsaj za en dolar tiketov, ker so 3 za en dolar in istočasno pomagata naši blagajni.

Kadar plačate mesečno članarino, pa še priložite en dolar za listke. Ako pa ste plačane za celo leto v naprej, pa pošljite en dolar naši tajnici, Marie Pabian, 2118 W. 90 St., Cleveland, O. Ona bo vse uredila. Vi pa pomagajte blagajni in morda vas čaka sreča, da dobite kakšen dobiček.

Naš materinski dan je bil lepo proslavljen s sv. mašo in nato smo imele zajutrek. Hvala vsem za udeležbo.

Članice, pridite na seje, da bomo imele kakšno zabavo in da se bomo bolje spoznale. Pozdravlja.

A. STOKAR,
Preds.

ŠT. 20, JOLIET, ILL.

Naše iskrene čestitke Johnu in Jennie Gregorich, ki sta 1. junija praznovala 60 letnico poroke. Sv. maša se je darovala popoldne ob 2

uri. Sv. mašo je za njih daroval sin Rev. Edmund Gregorich, ki je za župnika 10 let v Manteno pro fari Sv. Jožefa. Bilo je zanimivo in ganljivo ko je sin, Rev. Gregorich imel lepi govor o starših, o svojih mladih letih in obujal razne spomine. Pri maši je serviral tudi duhovnik Rev. Klepec, brat naše članice Marie Klepec. Pri družini so sledede hčere: Isabelle, May, Rose, Leontine, Gertrude, sestra Mary Jane, reda sestre v Maryknoll in Joan. Poleg Rev. Edmund je tudi brat Karl, ki je podajatrist. Njih sinaha je naša članica, Mary Anna, ki je prava pomoč in postrežnica v njihovih letih. Želim jim vsem še mnogo let zdravja in dobre volje.

61 letno poročno slavlje so obhajali John in Mary Nemanich in z njimi vred hči Evelyn in Frank Lustig, ki sta praznovala 37 letnico poroke. Mary Nemanich je dolgoletna članica naše podr. Je tudi sestra naše Mrs. Anna Mahkovec.

V torek dne 10. junija sta končno odpljula v Evropo z družino, Edward in Olga Ancel. Edi ni bil nikdar v stari domovini. Med vojno so ga tu obdržali v finančnem oddelku, ko sta njegova dva brata bila poklicana in sicer Toni je bil ujetnik v Munich, Nemčiji in prišel kot okostnjak domov po vojni, je mnogo pretrpel. Mlajši

brat Ralf je šel v Filipine, kjer so že mislili da so ga Japonci ubili, in bil tam pokopan in križ na grobu postavljen, toda čez šest mesecev je končno prišel domov, kjer je bil od staršev in sorodnikov z velikim veseljem sprejet. Ugibali pa so, kedo bi moral biti tam pokopan pri grobu kjer so mislili, da je Ralf. Po nekaj letih se je Ralf poročil z Florence Puz in nato zbolel, kateri boleznij je podlegal. Zapustil ženo in dve hčerke.

Tako bo Edward videl Evropo in sorodnike prvič, med tem ko je Olga sedaj že tretjič na obisku stare domovine. Prvič je šla s starši Jos. Erjavec družino in starimi starši Simon in Mary Setina v starosti 8 let in sestra Millie stara samo 6 let. Nato drugič, ko je šla Millie Pucel in starši v starosti 17 let in Millie 15 let. Leta so minula in ni bilo mogoče, ko so otroci doraščali. Lansko leto sta šla dva, sin Joe star 23 let in Karita stara 20 let. Letos so šli z njimi ponovno tudi Karita, Andy, sin hčerka Marie. Vsi bodo obiskali Vero, ki se je poročila z vojakom v letalskem oddelku in je tam že 3 leta. Skupaj bodo naročili stavon wagon in se z njim vozili po Evropi. Obiskali bodo Avstrijo, Nemčijo, Italijo in zadnji teden bodo obiskali sorodnike Ancel in Erjavec v Sloveniji. Na Brniku se bodo

NAŠE VRLE ODBORNICE IZ CHISHOLMA, MINN.

Ob priliki 45 letnice delavne podr. v Chisholmu, so bile slikane ustanoviteljice in odbornice. Na gornji sliki so še živece ustanovne članice: Agnes Sega, Ann Trdan in Mary Pahule.

Na spodnji sliki je ustanovna članica Agustina Baraga s pušeljcom obkrožena od Ann Bradač, bolniške sestre in Sylvia Russ.

Ustanoviteljicam, odbornicam in članstvu iskrene čestitke ob 45 letnici!



Sedanje odbornice pod. št. 38 z bivšo predsednico Frances Hren, ki je nenadoma preminula v juliju letos in pustila vrzel pri društvu. Poleg nje je sedela Ann Trdan in stojijo: Lucie Palcich, Jennie Samsa in Frances Bizal.

snidli s starši Erjavec. Ob slovesu bo mnogo otožnosti, saj bo njihova hčerka Vera, ki poučuje angleščino v Nemčiji, ostala tam. Mož se je zavezal še za nadaljnja tri leta.

Dne 26. jun. je odšla naša podpreds., Mary Ivanich na obisk sorodnikov v Sloveniji in nato z busom po Evropi.

Očetov dan je bil praznovan v Amer. Slovenskem Domu, kjer so matere in žene pripravile kosilo članom očetom in soprogom. Bil je večer poln veselja ob godbi Ken Juricic, ki je igral krasne poskočne melodije.

Vse članice ste vljudno vabljeni, da pridete na prihodnjo sejo v septembru

in na seji bomo obujale spomine, kar smo preživele med poletjem.

Ostanite zdrave in vse pozdravljam.

JOSEPHINE ERJAVEC.

ŠT. 24, LASALLE, ILLINOIS

Prosimo vas, da se potrudite in pridete na mesečno sejo, ki bo prvo nedeljo v septembru ob dveh popoldne v šolski dvorani Sv. Roka.

V Lemontu je bilo res lepo na Zvezinem dnevu 20. julija. Hvala vam, ki ste se udeležile. Bus sicer ni bil poln, samo 11. Drugič upamo, da nas bo več v Lemontu. Videli in slišali smo mnogo lepega in ohranili

bomo krasne spomine. Daj Bog, da bi nam naklonil svoj b'agoslov in čast Mariji Pomagaj.

Zahvala velja družini Angele Bucar, ki nam je dospehovala vožnjo v Lemont.

Mrs. Anni Plantan pa naše sožalje ob bridki izgubi dobre sestre, naše članice Mrs. Ivanšek.

Hvala sestram, ki so se spomnile podpisane in me razveselile v času boleznj z obiskom, darom in voščili. Če me ne bo na seji, mi prosim, oprostite. Želim vsem najboljše zdravlje in še enkrat hvala za dobrote. Pozdravlja,

MARY (MICI) PILETIČ

ŠT. 26, PITTSBURGH, PA.

Na junijski seji, je bila lepa udeležba, ker julija in avgusta nimamo sej zaradi počitnic. Tako je bilo na junijski seji predlagano, da bi šle rade na božjo pot k Mariji Pomagaj v Lemont in smo obljubile, če bo mogoče urediti in vse je lepo izteklo. Jaz sem takoj pisala našim frančiškanskim patrom za nasvet zaradi prenočišča in hrane in sem dobila prec odgovor, da bodo vse oni uredili in smo začele nabirati naše potnike. Na pot smo se podali v petek zvečer, dne 18. julija in smo bile v Lemontu v soboto zjutraj. Vožnja je bila zelo lepa, na busu krasna družba in vse smo bile vesele lepega kraja in pristrčne pobožnosti. Torej pristrčna hvala celi frančiškanski družini za vso prijaznost, katero ste nam skazali v času našega bivanja med vami. Bilo je tudi lepo se srečati s tolikimi prijatelji, kakor tudi z našo glavno preds. Mary Bostjan in urednico Corinne Leskovar in ostale odbornice. Tudi smo imele malo sejo z glavnimi odbornicami radi konvencije, ki bo drugo leto tukaj pri nas in je bilo lepo, saj nas je bilo kar pet odbornic na tej seji. Ukrepale smo o naši konvenciji, ki bo posebnega značaja, saj je združena s petdeset-letnico ustanovitve naše Slovenske ženske Zveze, zato bomo potrebovale vsaki nasvet, kdor nam bo kaj dobrega nasvetoval.

Tu pri naši podr. se pripravljamo, da bomo imele bake sale, ki bo v soboto in nedeljo, 25. in 26. oktobra v cerkveni dvorani. Že sedaj prosim članice, da bi kaj spekle ali darovale v ta namen ter se tudi udeležile v soboto zvečer te prireditve. Našo sejo bomo imele dne 16. sept. v navadnih prostorih. Upam, da bo lepa udeležba in bomo ukrepale za napredek naše podr.

Upam, da ste vse imele vesele in zdrave počitnice, zdaj pa kar na delo, učenci so zopet v šolskih klopih in mamice zaposlene z domačim delom. Članice, pojdite na delo, sedaj je pred-konvenčna kampanja za nove članice. Dobro bi bilo, če bi vsaka pripeljala vsaj eno novo članico.

Pošiljam vsem članicam in gl. odboru lep pozdrav, bolnim pa ljubo zdravje.

ANNA TRONTEL

ŠT. 47, GARFIELD HTS., OHIO

Več naših članic in prijateljic se nahaja te dni na obisku Slovenije. Vsem želimo, da se dobro veselijo med svojimi znanci in sorodniki ter se naučijo vseh krasot, katere jim nudi domovina. Ko se bodo vrile nazaj, nam bodo imele veliko povedati. Želimo jim zdrav povratek. Bog z Vami!

Naša materniska proslava je bila kar povoljna. Zbralo se nas je precejšnje število. Seja je bila kratka, da nam je ostalo več časa za zabavo. Kot vedno so članice prinesle mnogo dobrot. Glavne stvari pa smo naročile in plačale iz blagajne. Ker je več imen, zato mi oprostite, da se bom kar vsem skupaj zahvalila za vso naklonjenost. Imele smo se izvrstno. Najbolj je bilo ganljivo, ko so počastili našo zaslužno mater, njeni vnuki. Sestra, Marie Ann Drobnik, je naučila njene male; Kenneth, Edward, Marie Ann in Jennifer, da so zapeli par slovenskih pesmic. "So šli na zeleno trato nabirat rožice za staro mamco" itd., potem so ji pa po vrsti poklonili cvetje in poljubčke. Podružnične članice so ji dale mali dar za spomin. Kot sem že večkrat omenila njeno netrudno delovanje za Zvezo in tako nas je tudi tega večera na seji presenetila in vpisala dve vnučinki v mladinski oddelek. Prav pristrčna hvala, Mary in želimo, da bi imela več posnemalk in da bi kmalu podvojile članstvo.

Tako prijetna družba je bila, da smo se precej zakasnila. Zapele smo Marijine pesmi in članicam za rojstne dneve, ki so jih obhajale v mesecih april, maj in junij.

V maju so dopolnile 75 letne rojstne dneve: Mary Kreševic, Christina Ferencak in Mary Seme pa 84 let. V juniju je imela rojstni dan Mary Frank, ki jih je naštel kar 85. Vsem želimo še mnogo let sreče in veselja dočakati v krogu svojih dragih.

V bolnišnici so bile na operacijah: Julia Mezgec, Jennie Gerk, Jennie Mezgec. Naj jim ljubi Bog vrne ljubo zdravje. Enako vsem onemoglim, ki so pod zdravniško oskrbo doma.

Na zadnji seji smo razmotrivale o praznovanju 45 letnice obstoja naše podr. prihodnje leto, to je v maju 1976. Toliko na znanje, da se boste dobro pripravile.

Poročala sem o veselem delovanju, toda pogovor pravi, da za dežjem sonce posije, za veseljem pa žalost pride. Tako imamo tudi žalostne novice. V tem letu so nam umrle že tri članice: 2. febr. je preminula Frances Miklich, ki je bolehal več let. Zapustila je moža Josepha, 2 brata ter več sester, Mary Prosen je naša članica.

1. marca je v St. Alexis bolnišnici nenadoma preminula Christina Skočaj. Zapušča 4 hčerke, več vnukov in druge sorodnike. Rada je prihajala na seje. Dne 31. marca pa je umrla ena najstarejših članic, Mary Vidmar, v lepi starosti 89 let. Za njen pogreb sta skrbela sin Joseph in njegova žena Josephine, ki živita v Brunswick, O. — Naj bo vsem pok. lahka ameriška gruda, naj se spočijejo od tega

zemeljskega hrupa. Naj jim bo večni mir in večna luč naj jim sveti. Družinam in sorodnikom pa naše iskreno sožalje.

Svoje drage može so izgubile Val Mervar, ki zapušča tudi tri hčerke, vse poročene in več vnukov in vnučkinj. Anthony jim je bil dober oče in mož, zato ga pogrešajo vsi.

Mesec marec kar ni hotel mirovati, da nam je pobral kar 4 znance, ki so odšli v večno domovino. Zadnji se je poslovil od družine in prijateljev Mike Sholar, mož Mary, oče Esther, Eleanore, Mary Rose, sina Raymonda, 5 vnukov ter 2 pravnukov. Naj jima sveti večna luč in naj počivata v miru. Njihovim družinam naše sožalje.

Želim vsem bolnim članicam ljubelega zdravja, ki je drag zaklad nas vseh. Pozdrav,

JENNIE PUGELY, taj.

ŠT 64, KANSAS CITY, KANS.

Vse tako rade čitamo našo priljubljeno Zarjo, ker nas zanima kaj se dogaja med našimi članicami širom Amerike, samo za pisanje smo bolj počasne.

Tukaj v srcu Amerike imamo zelo hudo sušo in vročino. Že 6 tednov ni deževalo.

V juliju je po dolgem bolehanju preminul dobri in dolgoletni župljan sv. Družine, Mr. Leopold Anžiček. Rojen je bil v vasi Gomila, župnija Mirna na Dolenskem. V Ameriko je prišel kot 16 letni mladenič k dvema bratoma in pokojni sestri Mary Derčer, ki je tudi bila naša članica in njene 3 hčerke so čla. Zveze. Pokojni zapušča žalujočo ženo Mary, ki je tudi naša dobra čla. ter 4. sinove in 5 hčera, ena je v redu Charity Sisters. Pokojnikova izredna priljubljenost se je pokazala, ko je bila župna cerkev polna ljudi pri pogrebnih sv. maši, katero je daroval domači gospod župnik Heledor Mejak. Navzočih je bilo veliko sester reda Charity, kamor spada njihova hčerka. Naj pok. L. Anžiček sveti večna luč in blag mu spomin. Družini iskreno sožalje.

Mi smo imeli za dva tedna obisk iz San Francisca, ko je bil pri nas sin Edward z družino. Zelo smo bili veseli prvič videti njegove 8 let stare hčerke dvojčke in vse druge otroke in ženo Lilo. Vsi so se, hvala Bogu, srečno vrnili domov.

Čla. Mary Grgič je pa obiskala sina Donalda in družino v Šrifport, Louisiana, kjer se je z njegovimi šestimi otroci in sinah kar lepo zabavala.

Končno pošiljam najlepše pozdrave vsem gl. uradnicam in ostalim članicam. Posebno želim ljubo zdravje bolnim članicam.

ANTONIA KOSTELEC

ZARJA—THE DAWN

FINANCIAL REPORT — FINANČNO POROČILO

JUNE, 1975

Books assets: 270.00

Total Inc. \$5,946.20

Br. No.	Amount:	Adults:	Jr. Re.:	83	7.35	15	—
1	\$122.80	182	65	84	—	39	41 x
2	306.60	426	189	85	—	35	— x
3	171.95	261	118	86	11.30	19	—
4	—	10	—	a 88	23.35	41	4
5	—	78	14	a 89	31.80	62	19
6	55.95	106	17	90	16.15	35	—
7	45.15	85	26	91	87.55	40	5 h
8	15.35	27	—	92	—	28	16 x
9	—	20	—	b 93	20.05	44	3
10	129.65	258	16	94	4.60	5	—
12	67.80	138	53	95	120.20	165	13 f
13	73.05	106	27	96	—	43	— x
14	160.35	274	44	97	13.00	12	— c
15	92.15	150	—	99	4.55	12	—
16	106.65	145	65	100	43.00	50	18
17	201.70	150	107	c 101	28.05	34	12
19	50.90	86	8	102	—	35	2 i
20	211.65	353	106	103	18.95	22	17
21	69.65	106	47	105	20.05	29	6
22	20.20	15	—	d 106	15.45	24	—
23	125.70	218	29				
24	61.10	114	22				
25	304.55	514	128				
26	—	126	33	x			
27	—	35	2	x			
28	92.00	66	27	d			
29	10.30	21	4				
30	21.60	86	—				
31	77.50	71	21	d			
32	122.20	183	54				
33	129.65	178	119				
34	22.75	35	4				
35	31.40	48	28				
37	—	15	1	x			
38	47.60	99	—				
39	50.20	43	3	d			
40	63.80	102	1				
41	59.95	131	10				
42	31.20	53	2				
43	151.05	199	127				
45	22.40	39	10				
46	15.75	31	3				
47	70.30	109	41				
50	237.10	306	54				
52	36.10	50	16	1	\$121.25	180	64 x
54	—	48	31	x	2	—	426 189 x
55	37.85	59	18	3	171.95	260	118
56	50.00	89	7	4	8.70	10	— a
57	81.65	52	13	e	5	78.60	76 10 a
59	—	26	—	x	6	55.60	106 17
61	—	5	—	x	7	47.75	85 27
62	—	20	—	a	8	—	37 — x
63	243.60	74	8	f	9	—	20 — b
64	32.80	35	1	c	10	128.20	258 16
65	40.20	35	18	c	12	67.80	138 53
66	32.85	48	14	13	—	106	27 x
67	46.60	68	7	14	160.40	274	42
68	39.45	54	25	15	75.75	150	2
70	—	12	—	a	16	105.85	144 65
71	63.25	110	37	17	96.75	150	106
72	28.60	18	—	g	19	50.90	86 8
73	132.70	103	60	d	20	209.85	352 106
74	—	26	1	b	21	69.55	106 46
77	17.50	32	22	22	—	15	— c
79	67.80	36	17	h	23	125.15	217 29
80	—	12	—	x	24	61.10	114 22
81	16.20	27	1	f	25	342.75	511 127

DISBURSEMENTS — STOROŠKI

JUNE 1975:

Death claims pd. zavaroplačane:	\$1,700.00
Salaries — plače	927.82
Administration	1,325.00
Withholding tax — davek	266.56
Social Security — zvarov	71.66
Electr. Fuel — krujava, luč	68.31
Zarja — The Dawn	1,596.09
Office supplies — rač. stroj	226.12
Postage & Teleph.	211.05
Donations — prispevek mlad. odd.	10.50
Total disbursements — skupno stroškov:	\$6,403.11

Deceased members in June:

Mary Konovsek	Br. 5
Mary Prhne	Br. 5
Helen Straus	Br. 10
Rose Sluga	Br. 12
Anna Zadnik	Br. 14
Frances Baloh	Br. 14
Bernadette Iverson	Br. 17
Mary Rudar	Br. 17
Anna Sedey	Br. 19
Mary Tekavec	Br. 23
Ann Olson	Br. 33
Frances Hren	Br. 38
Jennie Shega	Br. 38
Rose Kochevar	Br. 38
Frances Samsa	Br. 67
Polonia Ashenbrenner	Br. 95

FINANCIAL REPORT — FINANČNO POROČILO

JULY, 1975

Br. No.	Amount:	Adults:	Jr. Re.:	Br. No.	Amount:	Adults:	Jr. Re.:
1	\$121.25	180	64	x	26	—	126 33 xx
2	—	426	189	x	27	—	25 2 xxxx
3	171.95	260	118	28	—	66	27 c
4	8.70	10	—	a	29	10.30	21 2
5	78.60	76	10	a	30	—	86 —
6	55.60	106	17	31	—	71	21 c
7	47.75	85	27	32	122.20	183	54
8	—	37	—	x	33	129.65	178 119
9	—	20	—	b	34	22.75	35 4
10	128.20	258	16	35	31.40	48	28
12	67.80	138	53	37	—	15	1 xx
13	—	106	27	x	38	48.60	93 —
14	160.40	274	42	39	—	43	3 c
15	75.75	150	2	40	63.80	102	1
16	105.85	144	65	41	—	131	10 x
17	96.75	150	106	42	31.20	53	2
19	50.90	86	8	43	—	199	127 x
20	209.85	352	106	45	22.15	39	10
21	69.55	106	46	46	15.75	31	3
22	—	15	—	c	47	70.30	109 41
23	125.15	217	29	50	237.45	308	54
24	61.10	114	22	52	36.10	50	16
25	342.75	511	127	54	30.50	48	31 d

FINANCIAL REPORT — FINANČNO POROČILO

6 MONTHS, JANUARY-JUNE, 1975

55	37.85	59	18	
56	50.00	89	7	
57	33.80	52	13	
59	—	26	—	xxxxx
61	—	5	—	x
62	23.20	20	—	a
63	—	74	8	xx
64	—	35	1	x
65	—	35	18	x
66	—	48	14	x
67	—	68	7	x
68	39.35	54	24	
70	—	12	—	e
71	63.25	110	37	
72	—	18	—	c
73	—	103	60	c
74	—	26	1	b
77	17.50	32	22	
79	—	36	17	c
80	4.25	12	—	d
81	16.20	27	1	d
83	7.35	15	—	
84	33.40	38	2	f
85	35.70	35	—	g
86	11.30	19	—	
88	—	41	4	x
89	31.80	62	19	
90	16.15	35	—	
91	—	40	5	c
92	—	28	16	xx
93	20.05	44	3	
94	2.40	5	—	
95	120.80	165	13	d
96	—	43	—	xx
97	6.50	12	—	
99	9.10	12	—	a
100	43.00	50	18	
101	28.25	34	12	
102	58.05	34	2	h
103	37.90	22	17	a
105	20.05	29	6	
106	—	24	—	x

Total: \$3,617.25 7,619 2,029
 Remarks: Dues in arrears X months
 — dolguje članarino X krat mesecev.
 Pd. July & Aug. a; Pd. to Dec. b; Pd.
 in June c; Pd. for June d; Pd. in May
 e; Pd. June & July f; Pd. May & June
 g; Pd. July, Aug. Sept. h.

July Income — dohodki:	
Assessment:	\$3,617.25
Interest:	1,493.12
Rent:	70.00
Books sold:	312.50
	<hr/>
	\$5,492.87
Books assets	312.50
	<hr/>
Total Income:	\$5,180.37

DISBURSEMENTS — STROŠKI — JULY 1975

Salaries — Plače	\$927.82
Administration	265.00
Social Security	71.66
Unemployment tax	36.75
Withholding tax	358.42
Office Security improvem.	1,185.15
	<hr/>
Total disb. July 1975:	\$2,844.80

* * *

Balance Dec. 31,1974	\$594,439.86
Income:	
Assessment:	\$33,229.22
Interest	19,926.22
Rental income	1,030.00
Profit on Bonds	2,207.48
Miscellaneous	659.41
	<hr/>
Total income:	\$57,052.33
	651,492.19
Disbursements:	
Death Claims	12,300.00
Salaries	6,396.74
Taxes withheld	2,239.50
Administration	4,475.60
Insurance Dep. fee	986.41
Elect. Fuel, Water	324.53
Social Security	501.66
Unemployment tax	177.98

Real Estate tax	408.87
Building improvements	1,635.15
Zarja The Dawn	11,886.89
Rent	150.00
Office supplies	364.35
Postage, Teleph.	372.58
Accounting exp.	90.00
Window cleaning	20.00
Bowling exp.	383.00
Secretarial exp.	800.50
Miscell. exp.	265.22
Donations	122.00
Accrued interest	137.78
	<hr/>
Total disburs.	\$44,038.76
Balance July 31, 1975:	\$607,453.43

FANIKA HUMAR,
Secretary & Accountant

"THROUGH THE ALPHABET" Compiled by Carie Ancel:

There are 26 questions in this quiz-one for each letter of the alphabet. See if you can answer them all correctly.

A—Name the river that joins with the Monongahela and Ohio Rivers which form the point on which Pittsburgh lies.

B—Name of the event our country will be celebrating next year.

C—Name of the meetings held in Philadelphia.

D—Name the river Washington crossed to surprise General Burgoyne.

E—Name the lake Pennsylvania touches.

F—Name of one of America's great songwriters born near Pittsburgh.

G—Name of the anniversary the Slovenian Women's Union will be celebrating in 1776.

H—Name the British general who captured Philadelphia September 11, 1777.

I —Name the state house in which the delegates of the Continental Congress met.

J—Name the month our country celebrates its birthday.

K—Nickname for Pennsylvania because six of the original 13 states were above it and six below it.

L—Name of the bell that is cracked.

M—Name of a member of a group of armed men pledged to take the field at a minute's notice during and immediately before the American Revolution.

N—Name what the thirteen colonies became after the Revolutionary War.

O—Name what Mrs. Marie Priland of Sheboygan, Wis. is famous for.

P—Name of the city in which the

Slovenian Women's Union will hold its convention next May.

Q—Nickname of Pennsylvania in honor of the Society of Friends who helped found it.

R—Name of a seamstress from Philadelphia who made the first America Flag with Stars and Stripes.

S—Plural noun describing 56 names penned to a historic document.

T—Name of event that the SWU conventioners will be able to enjoy.

U—What the Slovenian Women and the colonists worked hard to form.

V—Name of the place in Pennsylvania where Gen. Washington and his troops spent the winter of 1777-78.

W—Greeting of the Bicentennial Commission of Pennsylvania to all Americans.

X—Name a letter that does not begin any word in Slovenian.

Y—Another word for the life spans of the Declaration of Independence signers ranging from 26 to 71.

Z—Name of the magazine that one should read to find out about the Slovenian Women's Union 1976 convention.

ANSWERS FOR "THROUGH THE ALPHABET"

- A—Allegheny
- B—Bicentennial
- C—Continental Congress
- D—Delaware
- E—Erie
- F—Stephen Collins Foster
- G—Golden
- H—Sir William Howe
- I —Independence Hall
- J—July
- K—The Keystone State
- L—Liberty Bell
- M—Minutemen

"FOR THE YOUNG AT HEART"

HI BOYS AND GIRLS

Going to school in 1776 was one of life's ordinary activities like building homes or plowing fields. Parents talked of liberty, independence and revolt, while the children learned reading, writing, arithmetic, and religion.

Religion was very important believing that the fear of the Lord was the beginning of wisdom. After three or four years the formal education was finished. Boys might then learn a trade either with their fathers or apprenticed to some other man. A few boys, whose parents wanted them to become lawyers or ministers, went on to a Latin grammar school. To know Latin and its literature was the mark of an educated man. Girls learned the "female arts" of music, dancing and needlework.

Classes were held six days a week from eight to noon and from two to five in the afternoon. Students were expected to be "as quiet as a mouse and as industrious as a beaver."

During the summer teachers would earn a living plowing, mowing and carting manure. And then when winter was coming they would travel with all their belongings looking for schools in which to teach.

A Mistress Robbins' writes: I am in my seventeenth year . . . a committee asked that I read passages from the Old Testament. They seemed pleased when I did not stumble over the big words. They asked for samples of my penmanship, which I showed, to their satisfaction. When convinced that I had sufficient knowledge to keep school, I was hired for a period of five months, at four dollars a month.

In a wretched schoolhouse with a tiny fireplace, it was easy at first as the older scholars stayed away. When the school is full, however, it is very difficult to teach. The older boys make many threats against me. They are generally lawless, and in the habit of using profane language. I have to resort to using severe corporal punishment to maintain order.

I start my day at sunrise. My duties include sweeping and cleaning the school-room and setting the fire. In the morning, I teach the beginners while the older ones copy in their books. After recess, there is a general spell for the remainder of the morning. The afternoon is for reading and catechism. I am not obliged to teach arithmetic.

Because there was a paper shortage and printing was expensive there were few textbooks. Students relied entirely on dictation from the teacher's single copy. Some books available were spellers, grammars, readers and "arithmetickers". The 1776 books showed the codes and customs of their time, ending in a moral or stressing certain religious and social principles. An inscription on the flyleaf reads:

Isaac Greenwood is my name,
Steal not this book for fear of
shame.

And if this book should chance
to roam,

Just box its ears and send it home.

Here are a few CIPHERING PROBLEMS:

1. John made 3 marks on one leaf of his copy book and 6 on another. How many marks did John make? ($3+6=9$ marks).

2. The mistress punished him for soiling his book. She gave him 3 blows on one ear and 3 blows on the other ear. How many blows did John receive? ($3+3=6$ blows).

3. There were 7 farmers who drank rum and whiskey and became miserable. The other farmers drank water and were healthy and happy. If there were 10 farmers altogether, how many drank water? ($10-7=3$).

Examples of how the children learned their letters are:

A—In Adam's fall, We sinned all.
And Z—Zaccheus he, Did climb a tree,
His Lord to see.

A common teaching method in 1776 was the "blab", wherein the teacher gave the lesson and the children shouted it back in unison. The little ones learned more easily when the lesson was put in rhyme.

One, two, how do you do?
Three, four, my feet are sore.
Five, six, gather sticks.
Seven, eight, lay them straight.
Nine, ten, start again.

A birch branch was used on students if they were guilty of misconduct. Embarrassing to a child, but a cruel and common punishment was the dunce stool and cap. Would you be wearing the dunce cap and sitting on the stool or would you know the answer to this problem?

If ten angels, blowing on ten golden trumpets, are needed for each of the five continents to wake the dead on Judgement Day, how many angels must the Lord dispatch? (The answer of course is ten times five, or fifty angels.)

After school pastimes for the girls were blowing soap bubbles, baking mud pies and playing hop-scotch. The boys enjoyed games of tag and a different type of football. Both boys and girls played marbles, flew kites in warm weather; sledding and ice-skating were cold-weather pastimes. Toys and dolls were also available.

Frontier children had less time for play. While walking home the mile or two from school, they contributed to the family's needs by gathering nuts from hickory and butternut trees or hunting for wild turkey, deer or bear, or angling for pike and catfish.

The schools and the children of 1776 are gone and exist only in the records of history, but their memory is part of our nation's heritage.

Children of 1776 were unaware that they lived in an exciting, historical time. They heard of the famous ride of Paul Revere and William Dawes and of the first shots fired at Lexington which was the start of the War for Independence. They heard of the defeats and victories of General George Washington under whom their fathers and brothers fought. They experienced joy of a loved one returned from battle and sorrow upon the loss of a family member. Soldiers wandered in the wood and fields near their homes and often begged for food. They heard of spies for the patriots and the Redcoats stealing through enemy lines, getting important information and risking their lives. Perhaps it was a fellow fourteen-year old classmate, a farmer friend, a next-door Quaker housewife, the family doctor or the schoolmaster, like Nathan Hale, who was caught and hung by the British.

There was fear and concern in many homes when battles were fought close by. And in the homes around the table or by the burning fireplace children listened to discussions of King George's unreasonable demands and of men who longed to be free and independent.

They heard of the second Continental Congress meeting in Philadelphia and of the men who wrote the words for the Declaration of Independence, which was approved by all thirteen colonies. And they heard the bell in the State House tower announce the news of Liberty, signalling of a new nation on July 4, 1776.

Going to school in 1976 is still one of life's ordinary activities. For all children may it be an exciting, Bicentennial adventure!

Your friend,
REGINA.

N—New Nation
O—Organizer of the Slovenian Women's Union
P—Pittsburgh
Q—Quaker
R—Betsy Ross
S—Signers
T—Three Rivers Art Festival
U—Union
V—Valley Forge
W—"Welcome Home! Here is where America really began."
X—X
Y—Years
Z—Zarja

FRANC GORSE
% STUDIA SLOVENICA
P.O. BOX 232
NEW YORK, N. Y. 10039

— PATRONIZE OUR ADVERTISERS —

ZEFRAK FUNERAL HOME

1941-43 WEST CERMAK ROAD
LOUIS J. ZEFRAK ELIZABETH L. ZEFRAK
LOUIS R. ZEFRAK MARILYN E. ZEFRAK
Funeral Director and Embalmers
CHICAGO, ILL. 60608 Virginia 7-6688

METROPOLITAN BANK & TRUST Company

2201 West Cermak Road
Chicago, Illinois 60608



GEREND - HABERMANN FUNERAL HOME

SHEBOYGAN, WISCONSIN 53081

LISTEN TO CHICAGO'S SLOVENIAN HOUR
W.O.P.A. 1490 Kc — FRIDAYS 9:30 P.M.

LUDWIG A. LESKOVAR

Real Estate and Insurance
2032 W. Cermak Rd. Chicago, Ill. 60608
VI 7-6679

ZELE FUNERAL HOMES, INC.

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES
452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.
Office
481-3118 Cleveland, Ohio 361-0583

A. GRDINA & SONS

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE

Za vesele in žalostne dneve
Nad 70 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo

Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.
Tel. KEnmore 1-1235 Cleveland 10, Ohio

Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street
Tel. HEnderson 1-2088 Cleveland 3, Ohio

17002-10 Lake Shore Blvd.
Tel. KEnmore 1-6300 Cleveland 3, Ohio

Save with ST. CLAIR

CLEVELAND, OHIO

813 EAST 185th ST. 26000 LAKE SHORE BLVD.
6235 ST. CLAIR AVE. 29001 CEDAR ROAD
25000 EUCLID AVE. 27801 EUCLID AVE.
6135 WILSON MILLS RD.

7481 CENTER ST., MENTOR

"at St. Clair . . . we care"



Ermenc Funeral Home

5325 W. Greenfield Ave. Phone 327-4500
Milwaukee, Wisconsin

Fr. Frank Perkovich Presents...

SONGS & HYMNS FROM THE POLKA MASS

Celebrated at Resurrection Church, Eveleth Minnesota
With JOE CVEK and the VARIABLES ORCHESTRA
AND CHORALEERS.

Stereo record: \$5.00

8—Track. \$6.00

Cassette: \$6.00

Add 0.50 for postage and handling.

For orders: Write to:

POLKA MASS

BOX 586

Eveleth, Minnesota 55734

TEZAK FUNERAL HOME

JOLIET, ILL.

459 North Ottawa Street

Phone: 722-0524

"First in service since 1908"